

ŠTÍPAČ PALIVOVÉHO DŘEVA
WALDMANN

TYP: LS5000/520A

NÁVOD K OBSLUZE

(překlad původního návodu k obsluze)

AVEN[®]
BERG



CZ



VAROVÁNÍ!

Před prvním uvedením do provozu si prosím pečlivě a pozorně prostudujte tento návod k obsluze abyste porozuměli správnému a bezpečnému provozu a používání stroje! Tento návod dobře uschovejte a předejte jej každému dalšímu uživateli, aby byly tyto informace kdykoliv k dispozici! Zanedbání při dodržování bezpečnostních pokynů a instrukcí, mohou způsobit úraz, požár a/anebo těžká poranění!

Uvědomte si prosím, že jste odpovědný /á za bezpečný provoz a používání tohoto stroje!

Návod k obsluze obsahuje důležité informace, jak výrobek odborně a hospodárně využívat a tím se vyvarovat úrazům, vyhnout se opravám a poškození výrobku nesprávným použitím a zvýšit spolehlivost a životnost stroje.

Návod k obsluze musí být pokaždé k dispozici při použití stroje.

Návod k obsluze si musí přečíst a dodržovat každá osoba, která byla pověřena prací se strojem, jako např. ovládáním stroje, údržbou anebo dopravou stroje.

Kromě návodu k obsluze se v zemi použití, jakož i na místě nasazení platných a závazných pravidel předcházení úrazům, musí dodržovat i uznaná odborně-technická pravidla pro bezpečnou a odbornou práci, ale i bezpečnostní předpisy.

Účel použití

Štípač palivového dřeva je určen výhradně k následujícímu použití:

-  Domácí užití pro štípání palivového dřeva – není určen ke komerčnímu použití!
-  Pouze štěpení dřevěných špalků, které jsou rovně (kolmo) nařezány

Uživatel štípače dřeva nese plnou odpovědnost za veškeré poškození či zranění způsobené při takovém používání štípače, které je v rozporu s účelem použití. Při práci se štípačem dodržujte obecná pravidla pro bezpečné použití, stejně tak dodržujte a postupujte podle instrukcí uvedených v tomto manuálu.

Štípač dřeva je určen pouze pro domácí práce a hobby použití!

Není konstruován pro profesionální trvalé nasazení nebo komerční použití!

Stroj je určen pouze pro používání dospělými. Mladiství pod 18 let nesmějí přístroj používat! Výrobce neručí za škody, které vznikly nesprávným použitím nebo chybnou obsluhou.

Nikdy nezasahujte do konstrukce stroje ani neměňte nastavení výrobce!

Štípač dřeva smí být obsluhován pouze dostatečně zkušenými osobami!

Doporučení! Pokud budete štípač dřeva používat poprvé doporučujeme zaškolení v práci se štípačem dřeva a v používání ochranného vybavení osob od zkušeného uživatele!



VAROVÁNÍ ! Tento štípač dřeva je výhradně určen pouze na štípání dřeva a nesmí být nikdy použit k jiným účelům, štěpkování dřeva apod.! Před štípáním dřeva vždy odstraňte ze špalků cizí tělesa (hřebíky, dráty, atd.)

Vybalení štípače dřeva

- ☞ Opatrně vybalte štípač dřeva z obalového materiálu. Pečlivě se seznámte se všemi funkcemi, které používání nabízí. Obalový materiál, zejména plastové sáčky, udržujte mimo dosah dětí!
- ☞ Hrozí nebezpečí udušení! Obalový materiál zlikvidujte vhodným způsobem!
- ☞ Ujistěte se, že v balení nechybí nějaké díly nebo součástky, a že veškeré díly jsou v bezvadném stavu. Pokud některé díly chybí, nikdy štípač nepoužívejte. Nejprve tyto díly doplňte a teprve poté můžete začít štípač používat.

Důležité bezpečnostní pokyny!

- ☞ Před prováděním jakýchkoli úprav, oprav, údržby či jiné manipulace je nutné štípač nejprve vypnout, vyčkat, než se veškeré rotující/pohyblivé části zcela zastaví a vypojit z elektrické sítě. Se štípačem nikdy nemanipulujte bez řádně zajištěného štípacího klínu.
- ☞ V případě nedodržení veškerých bezpečnostních pokynů pro správnou manipulaci, údržbu a opravy uvedených v tomto manuálu, může hrozit vážné zranění uživatele.
- ☞ Štípač dřeva mohou obsluhovat pouze dospělé osoby, které byly dostatečně proškoleny a seznámeny se správnou a bezpečnou manipulací.
- ☞ Ujistěte se, že při používání štípače jsou dodrženy veškeré předpisy bezpečnosti práce a ochrany zdraví osob, případně doplňující vyhláška pro používání a manipulaci s elektrickými štípači.
- ☞ Štípač nesmí obsluhovat osoby mladší 18 let. Zařízení nesmí být používáno osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, pokud není zajištěn jejich dohled a instruktaž odpovědnou osobou. Dále nesmí být používáno osobami pod vlivem léků, omamných prostředků, alkoholu apod. snižujících schopnost rychlé reakce.
- ☞ Při nesprávném, nestabilním umístění a ukotvení štípače může dojít k vážnému zranění osob či poškození majetku.
- ☞ Stabilní a bezpečné postavení štípače zajistíte tak, že jej postavíte na pevný, rovný, suchý povrch, kde se nevyskytuje vysoká tráva, keře ani jiné překážky.
- ☞ Na pracovní ploše a v okolí štípače nikdy nenechávejte žádné nářadí, polena, apod., aby nedošlo k uklouznutí nebo zakopnutí uživatele.
- ☞ Pracovní plochu v okolí štípače udržujte vždy čistou, aby nedošlo k uklouznutí např. na pilinách, dřevěných štěpkách, apod.

Důležitá upozornění pro práci se štípačem

-  Štípač dřeva smí obsluhovat pouze jedna osoba. Nikdy jej nesmí obsluhovat více osob najednou.
-  Štípačka je použitelná pouze pro domácí použití.
-  Tento štípač dřeva je určený pro štípání krátkých nebo dlouhých polen určených pro přípravu palivového dřeva.
-  **POZOR:** Štípač není určený ke štěpkování dřeva.
-  Pro použití se štípačkou jsou vhodné pouze přímo řezané kmeny.
-  Při práci se štípačem pokládejte polena určená ke štípání bezpečně a kolmo celou plochou na vzorovanou pracovní desku.
-  Před štípáním musí být z kmenů odstraněny kovové části (hřebíky, dráty atd.).
-  Jakýkoli jiný způsob používání štípače je výrobcem považován za nesprávný.
-  Při používání štípače vždy dodržujte pokyny pro správnou obsluhu a údržbu/opravy uvedené v tomto manuálu, čímž výrazně zamezíte riziku zranění či vzniku nebezpečných situací.
-  **POZOR:** Pracovní rozsah tohoto štípače je v rozmezí od 50 do 250 mm průměru štípaného dřeva.
-  **Nebezpečí!** Nikdy se nedotýkejte pohyblivých částí štípače!
-  **POZOR:** Před započetím práce se musí prohlédnout hydraulická potrubí a hadice a musí se zkontrolovat zastavovací zařízení.
-  **POZOR:** Před započetím práce dbejte na výběr a přípravu vhodného pracovního prostoru, bez překážek;
-  **POZOR:** V průběhu práce je potřeba udržovat pracovní prostor bez překážek, např. polen, rozštípaného dřeva.
-  **POZOR:** Pravidelně kontrolujte funkčnost stroje; **POZOR:** Zastavte stroj před čištěním nebo seřizováním;
-  **POZOR:** Nenechávejte stroj bez dozoru, je-li v činnosti;
-  **POZOR:** Dejte pozor na nebezpečí vznikající z určitých vlastností dřeva při štípání (např. suky, polena nepravidelných tvarů apod.);
-  **POZOR:** V průběhu práce nikdy nezasahujte do prostoru štípání;
-  **POZOR:** U štípačů s elektrickým pohonem používejte přenosného proudového chrániče (PRCD), pokud není proudový chránič (RCD) s maximálním zbytkovým proudem 0,03 A zapojen v elektrickém systému.

Všeobecné bezpečnostní pokyny pro elektrické nářadí

VAROVÁNÍ Přečtěte si všechna bezpečnostní varování a všechny pokyny. Nedodržení varování a pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Uchovejte všechna varování a pokyny pro budoucí použití.

Pojem „elektrické nářadí“ ve varováních se vztahuje na vaše elektrické nářadí napájené ze sítě (s napájecím kabelem) nebo akumulátorové (akumulátorové) nářadí.

1. Bezpečnost na pracovišti

- a. Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek nebo tmavé oblasti mohou vést k nehodám.
- b. Nepracujte s elektrickým nářadím ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou za pálit prach nebo výpary.
- c. Při práci s elektrickým nářadím udržujte děti a kolemjdoucí mimo dosah. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.

2. Elektrická bezpečnost

Zástrčka elektrického nářadí musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy žádným způsobem neupravujte. S uzemněným elektrickým nářadím nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

Vyvarujte se tělesného kontaktu s uzemněnými nebo uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a ledničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektrické nářadí dešti nebo mokřým podmínkám. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Nezneužívejte kabel. Nikdy nepoužívejte kabel k přenášení, tahání nebo odpojování elektrického nářadí. Chraňte kabel před teplem, olejem, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

Pokud pracujete s elektrickým nářadím ve vlhém prostředí, použijte proudový chránič (RCprotected napájení). Použití proudového chrániče snižuje

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

3. Bezpečnost osob

a. Buďte pozorní, sledujte, co děláte, a při práci s elektrickým nářadím používejte zdravý rozum. Elektrické nářadí nepoužívejte, jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.

Chvilka nepozornosti při práci s elektrickým nářadím může vést k vážnému zranění.

b. Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy používejte ochranu očí. Ochranné pro středky, jako je protiprachová maska, protiskluzová bezpečnostní obuv, ochranná přilba nebo ochrana sluchu používané v příslušných podmínkách, omezí zranění osob.

c. Zabraňte neúmyslnému spuštění. Před připojením ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, zvednutím nebo přenášením nářadí se ujistěte, že je vypínač v poloze vypnuto. Přenášení elektrického nářadí s prstem na spínači nebo zapínání elektrického nářadí, které má zapnutý vypínač, může vést k úrazům.

d. Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací klíč. Klíč ponechaný připevněný k rotující části elektrického nářadí může způsobit zranění.

e. Nepřekračujte dosah. Vždy udržujte správný postoj a rovnováhu. To umožňuje lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v neočekávaných situacích.

Vhodně se oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.

g. Pokud jsou k dispozici zařízení pro připojení zařízení na odsávání a sběr prachu, ujistěte se, že jsou připojena a správně používána. Použití odsávání prachu může snížit nebezpečí související s prachem.

4. Použití a zacházení s elektrickým nářadím

a. Nepřetěžujte elektrické nářadí. Použijte správný nástroj pro vaši aplikaci. Správné elektrické nářadí bude dělat práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou bylo navrženo.

b. Elektrické nářadí nepoužívejte, pokud jej vypínač nezapíná a nevypíná. Každé elektrické nářadí, které nelze ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

c. Před seřizováním, výměnou příslušenství nebo uskladněním elektrického nářadí odpojte zástrčku od zdroje napájení a/nebo akumulátor od elektrického nářadí. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění elektrického nářadí.

d. Nepoužívané elektrické nářadí skladujte mimo dosah dětí a nedovolte obsluhu osobám, které nejsou obeznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny elektrického nářadí. Elektrické nářadí je nebezpečné v rukou neškolených uživatelů.

e. Provádějte údržbu elektrického nářadí. Zkontrolujte, zda nejsou pohyblivé části vychýleny nebo zablokovány, zda nejsou části zlomené a zda nejsou jiné podmínky, které by mohly ovlivnit provoz nástroje. Pokud je poškozený, nechte před použitím nástroj opravit. Mnoho nehod je způsobených špatně udržovaným elektrickým nářadím.

Řezné nástroje udržujte ostré a čisté. Správně udržované řezné nástroje s ostrými řeznými hranami se méně zasekávají a snáze se ovládají.

Používejte elektrické nářadí, příslušenství, nasazovací nástroje atd. v souladu s těmito pokyny, s ohledem na pracovní podmínky a práci, která má být provedena. Použití elektrického nářadí k jiným účelům, než ke kterým je určeno, může vést k nebezpečným situacím.

5. Služba

a. Nechte své elektrické nářadí opravovat pouze kvalifikovaným odborným personálem a používejte pouze identické náhradní díly. Tím zajistíte, že bezpečnost elektrického nářadí zůstane zachována.

Bezpečnostní instrukce

Použití štípačky dřeva může vést k určitým nebezpečím. Manipulaci se strojem proto smí provádět pouze poučené a zkušené osoby.

Používejte vhodný ochranný oděv, jako je pevná obuv s protiskluzovou podrážkou, robustní dlouhé kalhoty, rukavice, ochranné brýle a ochranu sluchu! Nenoste volné oblečení nebo šperky. Poslouchejte, oděv a rukavice musí být mimo dosah pohyblivých částí, protože by se mohly zachytit rotujícími částmi. Spotřebič nepoužívejte, jste-li naboso nebo v otevřených sandálech.

V případě zablokování stroj okamžitě vypněte. Vytáhněte síťovou zástrčku a vyjměte zaseknutý kus dřeva.

Síťové připojení

Zkontrolujte napětí. Technické údaje uvedené na typovém štítku musí odpovídat napětí elektrické sítě.

Zasuňte zástrčku elektrického kabelu do zásuvky vhodného tvaru, voltáže a frekvence v souladu s platnými předpisy.

Varovné symboly uvedené na stroji nebo v návodu



Před uvedením stroje do provozu si důkladně přečtěte provozní a bezpečnostní pokyny.



Při práci se strojem noste bezpečnostní obuv, abyste chránili nohy před padajícími kmeny.



Při práci se strojem používejte ochranné rukavice, abyste chránili ruce před třískami.



Při práci se strojem používejte ochranné brýle, abyste chránili oči před třískami.



Při práci se štípačem vždy používejte ochranné brýle a ochranné hledí. Chraňte zrak před odštěpky a třískami. Dioptrické brýle nejsou považovány za vhodnou ochranu zraku!



Neodstraňujte ani neupravujte žádná ochranná nebo bezpečnostní zařízení.



V pracovní oblasti stroje by neměl být nikdo jiný než obsluha. Udržujte ostatní osoby nebo zvířata mimo nebezpečný prostor (minimální vzdálenost 5 m).



Nebezpečí pořezání nebo zachycení; nikdy se nedotýkejte nebezpečných částí, když je štípací klín v pohybu.



Opatrnost!
Vždy si všimněte, kdy je štípací klín v pohybu.



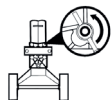
Opatrnost!
Nikdy neodstraňujte poleno zaseknuté o klín rukou.



Opatrnost!
Před zahájením jakýchkoli oprav, údržby nebo čištění vždy vypněte motor a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.



Stop!
Postupujte podle návodu k obsluze.



Otevřete odvětrávací šroub → odvětrání

Důležitá upozornění pro práci se štípačem

-  Vždy dodržujte následující bezpečnostní opatření:
-  Štípač NIKDY nepoužívejte v noci nebo za nedostatečného osvětlení.
-  Štípač NIKDY nepoužívejte na kluzkém, mokrém, znečištěném (např. blátem) či zledovatělém povrchu.
-  Údržbu elektrického napájení musí VŽDY vykonávat pouze kvalifikovaný elektrikář.
-  Štípač NIKDY nepoužívejte bez nasazených ochranných pracovních pomůcek (pracovní obuv, přiléhající pracovní rukavice a pracovní oděv).
-  Ze štípače NIKDY neodstraňujte bezpečnostní ochranné části a zařízení předepsané výrobcem.
-  Štípač NIKDY nenechávejte bez dozoru, pokud je motor zapnutý.
-  Před použitím štípače se seznámte s veškerými provozními a bezpečnostními pravidly platnými ve Vaší zemi, zejména pokyny týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví na pracovišti.
-  Pro zajištění ochrany zdraví při práci se štípačem používejte pracovní obuv, přiléhající rukavice a ochranný oděv, ochranu zraku - pracovní brýle, ochranu sluchu a ochranu hlavy - pracovní přilbu.
-  Štípač dřeva umístěte na pracovní plochu s dostatečným volným prostorem, na kterém bude zajištěna bezpečná manipulace s naštípaným dřevem, případně dalším nářadím a příslušenstvím.
-  Štípač smí obsluhovat pouze jedna osoba! Ostatní osoby (včetně domácích a jiných zvířat) se nesmí pohybovat ve vzdálenosti kratší, než 5 m od stroje.

PREVENCE VZNIKU POŽÁRU

-  Při obsluze či výměně polen/špalků nikdy nekuřte ani nemanipulujte s otevřeným ohněm. Štípač nikdy nepoužívejte v blízkosti otevřeného ohně či zdroje jiskření.
-  Olej je vysoce hořlavá látka, která se může velmi lehce vznítit, případně způsobit explozi.

OCHRANA RUKOU

-  Pokud je rameno štípače v režimu automatického návratu do výchozí polohy, nemějte ruce položené na štípači. Během štípání se nikdy nedotýkejte trhlin či mezer (na polenu/ špalku) vzniklých v průběhu štípání, aby nedošlo k jejich náhlému uzavření a následnému poranění prstů či rukou uživatele. Zaklíněná polena/špalky dřeva nikdy nevyprošťujte rukama.

OCHRANA OČÍ A OBLIČEJE

-  Při obsluze štípače může dojít k vymrštění štěpků/tříšek do obličeje uživatele, což může způsobit trvalé poškození očí/zraku. Z tohoto důvodu používejte ochranné pracovní brýle. Běžné dioptrické brýle nejsou pro ochranu dostačující a nejsou proto považovány za ochranné pracovní brýle.

Další možná rizika spojená s používáním stroje

-  Může se stát, že i přes důsledné dodržení všech bezpečnostních pokynů a doporučení v tomto manuálu, mohou nastat další možná rizika spojená s používáním stroje.
-  Pokud budete důsledně dodržovat všechny bezpečnostní pokyny a se strojem zacházet rozumně a s rozvahou, tím výrazně omezíte další možná rizika spojená s používáním stroje. Pečlivě si prostudujte tento návod k použití. Nicméně, další rizika, která zde nejsou uvedena, mohou nastat.
-  Vždy se ujistěte, že jste nepřehlédli žádná upozornění, pokyny ani instrukce uvedené v tomto manuálu nebo na stroji. Tím výrazně omezíte možná rizika úrazu nebo poškození na majetku.
-  Vždy se ujistěte, že používáte správnou a nepoškozenou kabeláž, která je správně zapojená. Tím výrazně omezíte možná rizika úrazu spojená se zásahem elektrického proudu.
-  Nikdy se nedotýkejte nezabezpečených a odkrytých elektrických částí, do kterých vede elektrický proud. Tím výrazně omezíte možná rizika úrazu spojená se zásahem elektrického proudu.
-  Dbejte své osobní bezpečnosti, pokud vyteče hydraulická kapalina. Tato kapalina může způsobit uklouznutí nebo popálení nebo se může vznítit.
-  Buďte velmi opatrní a obezřetní při pohybu v blízkosti štípacího nože, abyste si neporanili ruce nebo jiné části těla.
-  Dodržováním těchto pokynů a náležitou péčí snížíte riziko zranění osob nebo poškození zařízení.
-  Nedodržení bezpečnostních opatření může vést ke zranění obsluhy nebo poškození majetku.
-  Nebezpečí způsobené elektřinou při použití nestandardních elektrických připojení.
-  Dotýkání se živých částí otevřených elektrických součástí.
-  Nebezpečí požáru a uklouznutí v důsledku úniku hydraulické kapaliny.
-  Kromě toho mohou i přes všechna přijatá preventivní opatření stále existovat nezjevná zbytková rizika.

Bezpečná práce

- ☞ Před uvedením tohoto produktu do provozu si přečtěte následující rady a dodržujte je. Dodržujte také preventivní předpisy vašeho profesního sdružení a bezpečnostní předpisy platné v příslušné zemi, abyste ochránili sebe i ostatní před možným zraněním.
- ☞ Bezpečnostní pokyny předejte všem osobám, které se strojem pracují.

Uchovejte tyto bezpečnostní pokyny na bezpečném místě.

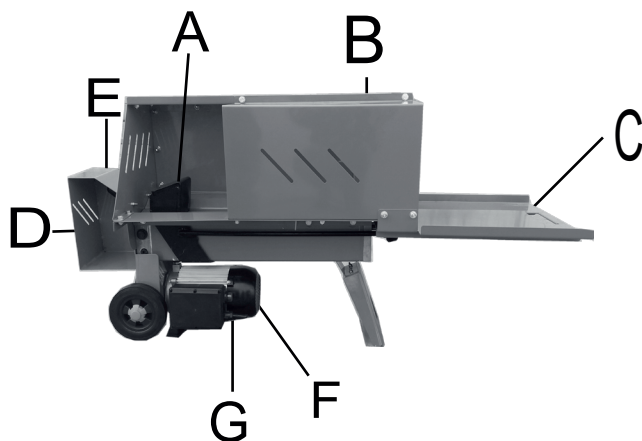
- ☞ Před použitím se seznámte se zařízením tím, že si přečtete návod k obsluze a porozumíte mu.
- ☞ Nepoužívejte stroj k nevhodným účelům (viz „Běžné použití v souladu s určením“ a „Práce se štípačkou“).
- ☞ Ujistěte se, že stojíte v bezpečné poloze a vždy udržujte rovnováhu.
- ☞ Zaujměte pracovní polohu, která je za posuvem oblasti ovládací páky. Nikdy nestůjte v zóně štípacího klínu.
- ☞ Nikdy nestůjte na stroji.
- ☞ Dávejte vždy pozor. Dávejte si pozor na to, co děláte, a přistupujte k práci rozumně. Stroj nepoužívejte:
 - ☞ když jste unavení.
 - ☞ pod vlivem drog, alkoholu nebo léků, které mohou zhoršit vaši schopnost úsudku.
- ☞ Při práci se strojem vždy noste
 - ☞ Ochranné brýle nebo obličejová maska
 - ☞ Ochranné rukavice
 - ☞ Ochrana sluchu
 - ☞ Bezpečnostní obuv s ocelovou tužinkou
- ☞ Noste vhodný pracovní oděv:
 - ☞ Nenoste žádné volné oblečení nebo šperky, protože by mohly být zachyceny nebo zachyceny pohyblivými částmi
- ☞ Provozovatel je v rámci své pracovní oblasti odpovědný za třetí osoby.
- ☞ Stroj nesmí obsluhovat děti nebo mladiství mladší 18 let.
- ☞ Udržujte děti mimo dosah stroje.
- ☞ Nikdy stroj nepoužívejte, pokud se v bezprostřední blízkosti nacházejí jiné osoby.
- ☞ Nikdy nenechávejte štípačku bez dozoru.
- ☞ Udržujte své pracoviště v pořádku! Nepořádek může mít za následek nehody.
- ☞ Nepřetěžujte stroj! V daném výkonnostním rozsahu pracujete lépe a bezpečněji.
- ☞ Stroj provozujte pouze s kompletním a správně připojeným bezpečnostním vybavením a neměňte na stroji nic, co by mohlo narušit bezpečnost.
- ☞ Vadné nebo poškozené díly v zařízení musí být okamžitě vyměněny.
- ☞ Nestříkejte stroj vodou (to je nebezpečné kvůli součástem pod napětím).
- ☞ Nenechávejte stroj stát na dešti ani jej nepoužívejte, když prší.
- ☞ Nepoužívaný stroj skladujte na suchém uzamčeném místě mimo dosah dětí.

- ☞ Vypněte stroj a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, při
 - ☞ provádění oprav
 - ☞ provádění servisních a opravárenských prací, odstraňování závad
 - ☞ přepravování
 - ☞ ponechání bez dozoru (i při krátkých přestávkách)
- ☞ Zkontrolujte stroj, zda není poškozen
- ☞ Před dalším používáním stroje je třeba zkontrolovat ochranná zařízení, aby bylo zajištěno, že fungují bezvadně a plní zamýšlenou funkci
- ☞ Zkontrolujte, zda nejsou díly poškozené. Všechny díly musí být správně nainstalovány a splňovat všechny podmínky, aby byl zajištěn bezvadný chod pily
- ☞ Poškozené kryty a díly musí být řádně opraveny nebo vyměněny v uznávaném specializovaném servisu; pokud není v návodu k použití uvedeno jinak.
- ☞ Poškozené nebo nečitelné bezpečnostní výstražné štítky by měly být okamžitě vyměněny.

Elektrická bezpečnost

-  Elektrické připojení musí odpovídat IEC 60245 (H 07 RN-F) s průřezem kabelu minimálně 2,5 mm² pro maximální délku kabelu do 10 m
-  Nikdy nepoužívejte stroj s napájecím kabelem delším než 10 m. Delší napájecí kabely způsobí pokles napětí. Motor nebude schopen poskytnout svůj maximální výkon a bude narušen provoz stroje.
-  Při pokládání připojovacích nástavců dbejte na to, aby nedošlo k jejich přimáčknutí nebo ohnutí a aby se zástrčka a zásuvka nenamočila.
-  Nepoužívejte kabel k účelům, pro které není určen. Chraňte kabel před horkem, olejem a ostrými hranami. Nepoužívejte kabel k vytahování zástrčky ze zásuvky.
-  Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabely a v případě poškození je vyměňte.
-  Nepoužívejte žádné vadné propojovací kabely.
-  Při práci venku používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou speciálně schváleny a příslušně označeny pro venkovní použití.
-  Nenastavujte žádná provizorní elektrická připojení.
-  Nikdy neobcházejte ochranná zařízení ani je nedeaktivujte.
-  Elektrické připojení nebo opravy elektrických částí stroje musí provádět certifikovaný elektrikář nebo jedno z našich zákaznických servisů. Je třeba dodržovat místní předpisy – zejména pokud jde o ochranná opatření.
-  Opravy ostatních částí stroje musí provádět výrobce nebo některý z jeho zákaznických servisů.
-  Používejte pouze originální náhradní díly, příslušenství a speciální díly příslušenství. Při použití jiných náhradních dílů může dojít k nehodám uživatele. Výrobce neručí za žádné škody nebo zranění vyplývající z takového jednání.
-  Zkouška 2 podle článku 18 normy EN 60204-1 musí být ověřeno při konečné instalaci.

popis



- a. Beranidlo
- b. Horní kryt
- c. Oddělené úložiště
- d. Ovládací páka

- e. Kryt
- f. Elektromotor
- g. Ovládací tlačítko

Umístění

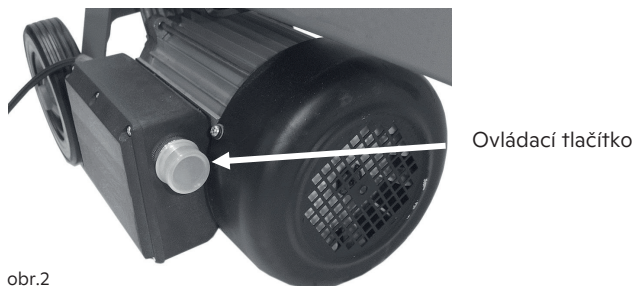
- ☞ Umístěte štípačku na pracovní plochu ve výšce 730 mm a méně než 1530 mm od země.
- ☞ Ujistěte se, že jste stroj upevnili na stůl pomocí šroubů M10*30mm (není součástí dodávky) před uvedením do provozu a stůl musí být stabilně upevněn betonový rovný terén.
- ☞ Ujistěte se, že pracovní prostor splňuje následující podmínky:
 - ☞ žádné nebezpečí uklouznutí
 - ☞ ve vodorovné pozici
 - ☞ bez překážek
 - ☞ dostatečně dobře osvětlené
- ☞ Štípačka je určena pro práce na rovných površích a musí být instalována a upevněna pomocí šroubů M10X150 na tvrdém podkladu, aby byla přiměřeně stabilní.
- ☞ Neprovádějte stroj v bezprostřední blízkosti plynových nebo benzínových potrubí nebo nádob nebo jiných snadno hořlavých materiálů.

Spuštění

- ☞ Zkontrolujte, zda je stroj kompletně a správně smontován.
- ☞ Před použitím štípačky se ujistěte, že
 - ☞ nedochází k žádným vadným spojům (trhliny, řezy atd.)
 - ☞ Na stroji nedochází k žádnému poškození
 - ☞ všechny šrouby jsou utaženy
- ☞ Zkontrolujte hydraulický systém, zda nevykazuje případné netěsnosti hladina oleje

Síťová přípojka

- ☞ Porovnejte napětí uvedené na typovém štítku stroje, např. 230 V, se síťovým napětím a připojte stroj k příslušné a řádně uzemněné zástrčce.
- ☞ Používejte pouze propojovací kabely s dostatečným průměrem.



obr.2

Zapínání

Stiskněte černé tlačítko. Motor běží tak dlouho, dokud tlačítko zůstane stisknuté.

Vypnutí

Přestaňte mačkat černé tlačítko.

Nepoužívejte žádné zařízení, kde ovládací tlačítko nefunguje správně. Poškozená tlačítka okamžitě opravte nebo vyměňte.

Připojte stroj pomocí bezpečnostního spínače poruchového proudu 30 mA.

Hydraulika

- ☞ Nikdy neprovozujte stroj v případě možného nebezpečí hydraulické kapaliny.
- ☞ Ujistěte se, že stroj a pracovní prostor jsou čisté a bez oleje.
- ☞ Nebezpečí uklouznutí nebo požáru!
- ☞ Pravidelně kontrolujte hydraulickou nádrž, abyste se ujistili, že obsahuje dostatek hydraulického oleje (viz „Péče a údržba“)
- ☞ Kapacita: 3,2 l

Práce se štípačkou dřeva

Další bezpečnostní instrukce

-  Štípačku smí obsluhovat pouze jedna osoba.
-  Stroj smí obsluhovat pouze osoby starší 18 let, které si přečetly tento návod k obsluze a porozuměly mu.
-  Používejte ochranné pomůcky (ochranné brýle/masku, rukavice, bezpečnostní obuv), abyste se chránili před možným zraněním.
-  Nikdy se nepokoušejte štípat polna obsahující hřebíky, dráty nebo jiné podobné předměty.
-  Již naštěpané dřevo a dřevní štěpka vytvářejí nebezpečný pracovní prostor. Obsluha může zakopnout, uklouznout nebo spadnout. Pracovní prostor udržujte vždy čistý a uklizený.
-  Nikdy nepokládejte ruce na žádné pohyblivé části stroje nebo do jeho blízkosti, když je zapnutý. Udržujte bezpečnou vzdálenost od kmene, beranu a klínu, abyste si chránili ruce před zraněním.
-  Štípejte pouze dřevo, které odpovídá maximální délce, se kterou se má pracovat.
-  Při obsluze stroje musí obsluha ovládat oběma rukama, aby se ujistila, že vidí štípací zónu a dohlíží na veškerý přístup do štípací zóny.
-  Po rozštípnutí by kus polena a všechny části měly zůstat na odděleném úložišti. Mohlo by to zabránit pádu klády na zem.

Jaké typy polen můžu štípat?

	LS5000/520A(B)	
délka	max. 520 mm	min 150mm
průměr	50 – 250 mm	

Průměr polena je doporučený orientační údaj, protože:

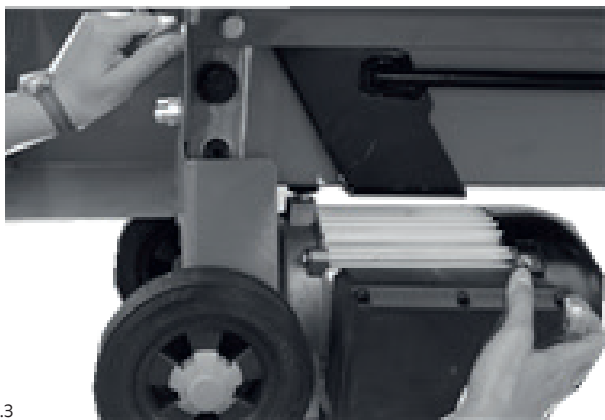
-  Tenká polena se obtížně štípou, pokud obsahují suky nebo pokud jsou vlákna příliš silná.
- Nepokoušejte se štípat zelená polena. Suchá polena se mnohem snadněji štípou a nezpůsobují zasekávání tak často jako zelené (vlhké) dřevo.

Tvrdé dřevo má tendenci praskat: Buďte maximálně opatrní!

Ovládání

Obouruční ovládání

1. Stiskněte ovládací tlačítko na elektromotoru. Počkejte několik okamžiků, dokud motor nedosáhne provozních otáček a v hydraulickém čerpadle se nevytvoří požadovaný tlak.
2. Stiskněte současně ovládací páku dolů – obr.3. Beranidlo tlačí kmen proti štípací klín a kmen se rozštípné.
3. Uvolněte ovládací páku i ovládací tlačítko. Beranidlo se nyní vrátí do původní výchozí polohy – obr. 5.



obr.3



obr.4

Zvláštní pokyny pro štípání polena:

Přípravky:

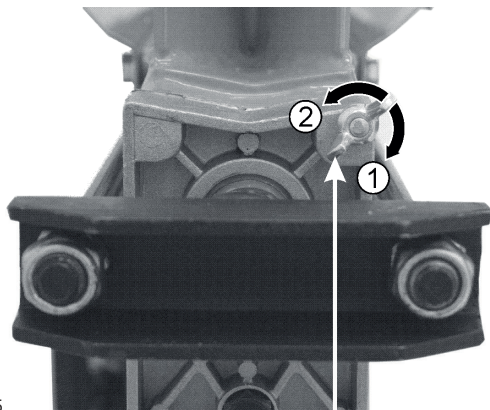
Kmeny, které mají být štípány, by měly být nařezány na maximální rozměry (délka 150-520 mm, délka 50 – 250 mm). Ujistěte se také, že kmeny jsou řezány rovně.

Umístěte kmen správně na štípačku, aby nehrozilo nebezpečí klopýtnutí nebo pádu obsluhy.

Odvzdušnění

Odvzdušňovací šroub otevřete o 3 – 4 úplné otáčky – obr. 5.

Po dokončení štípání polen odvzdušňovací šroub opět uzavřete.



obr.5

Odvzdušňovací šroub

1. utáhnout
2. otevřeno (odvzdušnění)

Štípání polena:

☞ Polena vždy pokládejte podélně a naplocho na hlavní rám štípačky. Kmen musí být uzavřen vodícími deskami kmene.

☞ Nikdy nepokládejte poleno na rám pod úhlem.

☞ Vždy dbejte na to, aby se štípací klín a beran dotýkaly konců kmene v pravém úhlu.

☞ Nikdy se nepokoušejte štípat dvě polena najednou.

☞ Nikdy se nepokoušejte vyjmout nebo vyměnit poleno během procesu štípání.

☞ Nikdy se nepokoušejte štípnout poleno násilím udržováním tlaku po dobu několika sekund. To může vést k poškození stroje.

Přemístěte poleno na hlavní rám a opakujte proces štípání nebo jej odložte stranou.

Jak uvolnit zaseknuté poleno?

1. Uvolněte ovládací páku i ovládací tlačítko, aby se beranidlo mohlo vrátit zpět.
2. Umístěte dřevěný klín pod poleno a poté posuňte beranidlo dopředu tak, aby zatlačilo klín pod zaseknuté poleno.
3. Pokud se poleno neuvolní, opakujte tento postup s použitím větších klínů, dokud se poleno neuvolní.

Nikdy nepoužívejte kladivo k uvolnění zaseknutého polena a držte ruce mimo poleno. Nepřizvěte si na pomoc druhou osobu - jedná se o práci jednoho muže. Nepokoušejte se uvolnit kmen pomocí kladiva, protože by mohlo dojít k rozbití bloku motoru.

Dokončovací práce:

-  Dbejte na to, aby se beranidlo na klády vrátilo do své základní polohy.
-  Poté vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
-  Uzavřete odvzdušňovací šroub. Obr. 5
-  Dodržujte pokyny pro péči a údržbu.

Péče a údržba

Před zahájením jakékoli údržby nebo čištění vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

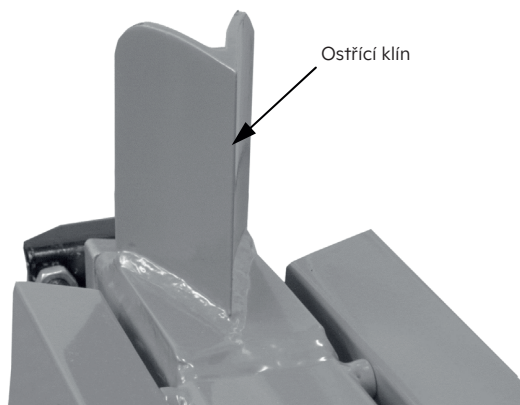
Používejte ochranné rukavice, aby nedošlo k poranění rukou.

Dbejte na to, aby štípačka byla v dobrém provozním stavu:

- ☞ Po ukončení používání stroj důkladně vyčistěte.
- ☞ Odstraňte veškeré zbytky pryskyřice ze stroje.
- ☞ Pistnící (obr. 1) pravidelně mažte ekologickým olejem ve spreji.
- ☞ Zkontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby olej vyměňte.

Ošetření štípacího klínu

☞ Po delší době používání nebo pokud je štípací výkon snížen, naostřete štípací klín pilníkem (a odstraňte případné otřepy). Obr. 8



Jak zkontrolovat hladinu oleje?

1. Štípací klín musí být ve výchozí poloze.
2. Postavte štípačku na konec s plnicím otvorem nahoře.

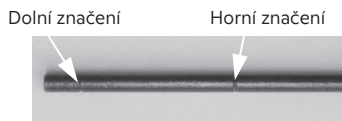
Druhá osoba bude muset štípačku převrátit a držet.

3. Odšroubujte měrku oleje - obr. 10. Při vyjímání měrky neupusťte ani neztrácejte olejové těsnění.

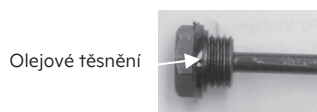
4. Vyčistěte měrku a olejové těsnění.
5. Vraťte měrku zcela zpět do olejové nádržky.
6. Nyní znovu vyjměte měrku a odečtěte hladinu oleje.

☞ Pokud je hladina oleje mezi dvěma značkami na měrce,
V nádrži je dostatek oleje.

☞ Pokud je hladina oleje pod spodní značkou, mělo by být více oleje přidat pomocí čistého trychtýře.

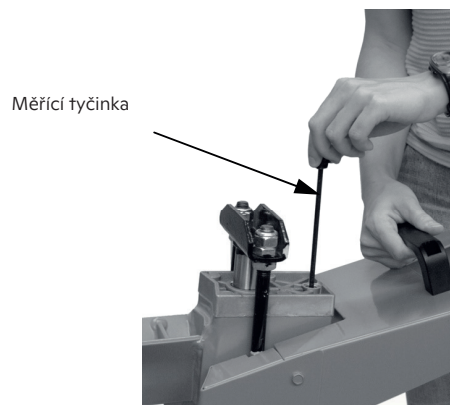


7. Zkontrolujte olejové těsnění a v případě poškození jej vyměňte.



8. Vyměňte měrku a pevně ji zašroubujte na místo.

Opatrnost! Neutahujte šroub příliš pevně, protože by mohlo dojít k poškození olejového těsnění nebo závitu v krytu válce.



Kdy mám vyměnit olej?

První výměna oleje by měla být provedena po 50 provozních hodinách a poté každých 250 provozních hodin.

Výměna oleje:

1. Beranidlo kmene musí být ve výchozí poloze.
2. Umístěte nádobu pod štípačku, abyste zachytili starý olej. Nádoba by měla mít objem nejméně 4 litry.
3. Odšroubujte měрку. Při vyjímání měrky nepusťte ani neztrácejte olejové těsnění.
4. Nyní nakloňte stroj, aby se olej vyprázdnil do nádoby.
5. Postavte štípačku na konec s plnicím otvorem nahoře. Obrázek 9. Druhá osoba bude muset štípačku převrátit a držet.
6. Nalijte nový hydraulický olej (3,2 litru) pomocí čisté nálevky.
7. Vyčistěte měрку a olejové těsnění.
8. Zkontrolujte olejové těsnění a v případě poškození jej vyměňte.
9. Vyměňte měрку a pevně ji zašroubujte na místo.

Opatrnost! Neutahujte šroub příliš pevně, protože by mohlo dojít k poškození olejového těsnění nebo závitu v krytu válce.

Starý olej řádně zlikvidujte (místní pro likvidaci oleje). Starý olej se nesmí nalévat do země nebo drenážního systému ani míchat s jiným odpadem.

Hydraulický olej

Pro hydraulický válec doporučujeme následující hydraulické oleje:



Shell Tellus T 22



Aral gf 22



BP Energol HLP 22



Mobilní DTE 11



nebo ekvivalent

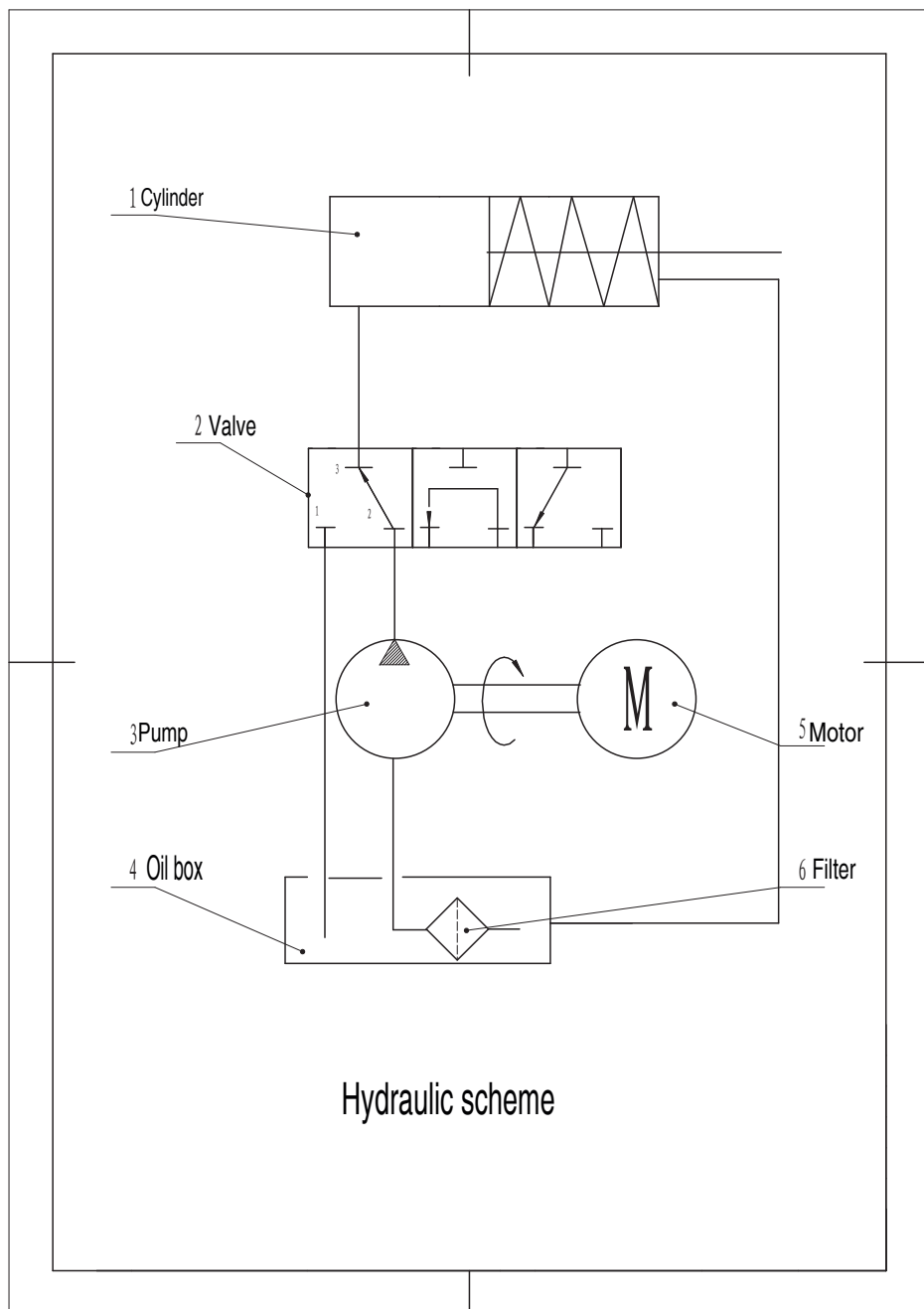
Nepoužívejte žádné jiné druhy oleje. Použití jakéhokoli jiného typu oleje nepříznivě ovlivní činnost hydraulického válce.

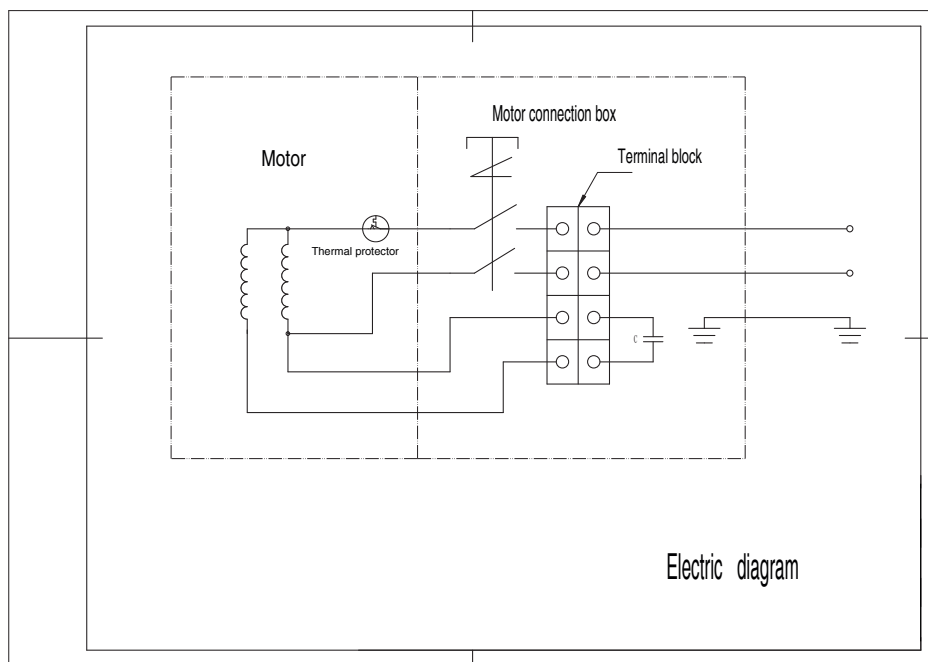
VAROVÁNÍ!

Obalový materiál, zejména plastové sáčky udržujte mimo dosah dětí! Hrozí nebezpečí udušení!
Obalový materiál zlikvidujte vhodným způsobem!

Rozsah dodávky

Před prvním uvedením do provozu, prosím, prověřte obsah dodávky z hlediska její kompletnosti a eventuálně viditelných poškození. Seznam jednotlivých dílů zkontrolujte se seznamem dílů v návodu k montáži. V případě, že výrobek není kompletní nebo jsou některé díly poškozeny výrobek nesestavujte ani jej nepoužívejte! Nejprve jej zkompletujte a poté jej můžete začít používat.





Údržba

- ☞ Před tím, než začnete provádět údržbu stroje, je nutné, abyste jej nejprve opatrně odpojili ze zásuvky/přívodu napájení.
- ☞ Při údržbě stroje vždy používejte ochranné pracovní pomůcky.
- ☞ Pro zachování správné funkčnosti stroje a dosažení jeho maximální životnosti dodržujte následující pokyny:
 - ☞ Po každém použití stroje jej důkladně a řádně vyčistěte.
 - ☞ Odstraňte z něj veškeré nečistoty (např. od pryskyřice).
 - ☞ Štípací sloupek promažte (tukem nebo ekologickým olejem ve spreji), aby byl jeho pohyb plynulý.
 - ☞ Zkontrolujte, zda je ve stroji dostatečné množství oleje, případně olej vyměňte.
 - ☞ Pravidelně kontrolujte pevnost, těsnost a průchodnost hydrauliky a hadicových spojů.
- ☞ Ochranné a bezpečnostní prvky na stroji, které je nutné při údržbě a očištění stroje odmontovat, musí být po skončení prací údržby opět řádně a pevně zpět namontovány a připevněny.
- ☞ Při výměně součástí používejte výhradně a pouze originální díly. Jiné součásti a neoriginální díly mohou vést ke zranění nebo nepředpokládaným škodám. Dbejte na to, abyste nezapomněli po skončení opravy nebo údržby náradí nebo nástroje ve stroji. Údržbářské a opravárenské práce, nad rámec této kapitoly a návodu smí provádět pouze autorizovaný servis.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Doporučená oprava
Polena nejsou správně štípána (nedostatečný výkon štípání)	Kmen není správně umístěn Kmen překračuje maximální rozměry nebo je dřevo příliš tvrdé pro výkon stroje Štípací klín nefunguje správně Únik oleje Hydraulický tlak je příliš nízký Nesprávný připojovací kabel (delší než 10 m nebo příliš malý průřez kabelu)	Správně přemístěte kmen Nařežte kmen na požadované rozměry Naostřete štípací klín a zkontrolujte, zda na něm nejsou ořepy nebo zářezy Umístěte papír nebo karton pod štípačku, abyste lokalizovali netěsnost. Chcete-li problém vyřešit, obraťte se na výrobce. Zkontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby přidejte další olej. Pokud problém nelze odstranit, obraťte se na výrobce. Použijte správný připojovací kabel
Beranidlo kmene se pohybuje trhaně nebo při silných vibracích	Vzduch v okruhu	Otevřete odvzdušňovací šroub Zkontrolujte hladinu oleje a v případě potřeby přidejte další olej. Pokud problém nelze odstranit, obraťte se na výrobce.
Beranidlo se nepohne	Vadné hydraulické čerpadlo	Chcete-li problém vyřešit, obraťte se na výrobce.
Motor se nespustí	Žádná elektrická energie Vadný propojovací kabel Vadný elektromotor	Zkontrolujte pojistku (16 A). Vyměňte propojovací kabel nebo jej nechte zkontrolovat elektrikářem. Chcete-li problém vyřešit, obraťte se na výrobce.
Únik oleje na měrce	Olejové těsnění na měrce netěsní	Vyměňte olejové těsnění.

Technické údaje

Model / typ	LS5000/520A
Štípací síla	5T
Délka polena	150- 520 mm
Průměr polena	50 – 250 mm
Průměr pístnice	30 mm
Hydraulický olej (max.)	3,2 litru
Výkon elektromotoru	P1=1500W S3 80%
Napětí	230 V/50 Hz
Otáčky	2820 rpm
Rozměry (délka x šířka x výška)	1470×405×620 mm
Hmotnost	63 kg

S3 80 %*poznámka: Přerušovaný periodický provoz: doba jednoho cyklu zatížení je 10 minut, doba provozu při konstantním zatížení je 4 minuty, bez napětí a v klidu je 6 minut.

ES PROHLAŠENÍ O SHODĚ

Toto prohlášení se vztahuje výlučně na strojní zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh, a nevztahuje se na součásti, které byly následně přidány konečným uživatelem, nebo následně provedené zásahy konečného uživatele.

Zplnomocněný zástupce:

CATINI EUROPE s.r.o., Nádražní 344/23, Praha 5, 15000, IČ 28116542, DIČ CZ28116542

Elektrický štípač dřeva

Typ: LS5000/520A

Technická specifikace: 230V/50Hz, 1500W, IP54

Štípací tlak 50kN (5t) +/- 10%, Max. délka špalku 520 mm, Max. průměr špalku 250 mm,

Hmotnost. 63 kg

Strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/EC, 2014/30/EC, 2011/65/EU - ROHS, 2015/863/EU

Notifikovaná osoba:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH Tillystrasse 2 - 90431 Nürnberg,

TÜV Rheinland/CZCIC (Qingdao), Co., Ltd. 6F, No. 2 Bldg., No. 175 Zhuzhou Rd. Qingdao 266101, Shandong, P.R.China

Certifikáty: AM 50504846 0001, AE 50568670 0001, 1150030907 a 002,

Pro docílení shody se směrnicemi EU byly použity následující harmonizované normy, národní normy a ustanovení:

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2017+A11

EN IEC 55014-1:2021

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013+A1+A2

EN 55014-2:1997+A1+A2

EN IEC 55014-2:2021

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

EN ISO 17075-1:2017

IEC 62321-6:2015

Údaje o zplnomocněném zástupci:

Catini Europe, s.r.o., Nádražní 344/23, Praha 5, 150 00, IČ 281 16 542, DIČ CZ 281 16 542

Petr Zahradník, jednatel společnosti Catini Europe s.r.o.,

Praha, 24.6.2024

CATINI EUROPE s.r.o.
Nádražní 344/23
150 00 Praha 5, Smíchov
IČ: 28116542
DIČ: CZ28116542



Kontaktní údaje a servis

Pokud nenaleznete řešení problému v tomto návodu k obsluze nebo v případě záruční či pozáruční opravy, kontaktujte autorizované servisní středisko, které Vám s problémem poradí, seznam servisních středisek najdete na www.avenberg.cz/sk

- Internet: www.avenberg.cz/sk
- E-mail: servis@avenberg.cz

Ochrana životního prostředí, zpracování odpadů



Spotřebiče, výrobky, příslušenství a obaly by měly být dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí do nejbližšího sběrného dvora.

Nevyhazujte použité výrobky, spotřebiče nebo zařízení do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice WEEE (2002/96/ES) o starých elektrických a elektronických zařízeních a její implementace v národních zákonech musí být neupotřebitelné elektrospotřebiče odevzdány v místě koupě podobných spotřebičů, nebo v dostupných sběrných střediscích určených ke sběru a likvidaci elektrospotřebičů. Takto odevzdané elektrospotřebiče budou shromážděny, rozebrány a dodány k opětovnému zhodnocení nepoškozujícím životní prostředí. Výrobek splňuje požadavky dle směrnice RoHS (2011/65/EU).



Výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

TÚZIFA HASÍTÓGÉP
WALDMANN

TYP: LS5000/520A

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

(az eredeti használati utasítás fordítása)

AVEN[®]
BERG



HU



FIGYELEM!

Az első üzembe helyezés előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, hogy megértse a gép helyes és biztonságos kezelését és használatát! Őrizze meg ezt a kézikönyvet, és adja át a többi felhasználónak, hogy ez az információ bármikor elérhető legyen! A biztonsági utasítások és utasítások be nem tartása baleseteket, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket okozhat!

Kérjük, vegye figyelembe, hogy Ön felelős a gép biztonságos üzemeltetéséért és használatáért!

A használati útmutató fontos információkat tartalmaz a termék szakszerű és gazdaságos használatához, és ezáltal a balesetek elkerüléséhez, a termék nem rendeltetésszerű használatból eredő javításainak és károsodásának elkerüléséhez, valamint a gép megbízhatóságának és élettartamának növeléséhez.

A használati utasításnak a gép minden egyes használatakor rendelkezésre kell állnia.

A kezelési utasítást minden olyan személynek el kell olvasnia és be kell tartania, akit a géppel végzett munkával, például a gép kezelésével, karbantartásával vagy szállításával megbíztak.

A használati utasításon túl a felhasználási országban, valamint a telepítés helyén be kell tartani az érvényes és kötelező erejű baleset-megelőzési szabályokat, valamint a biztonságos és szakszerű munkavégzés elismert szakmai és műszaki szabályait, valamint a biztonsági előírásokat.

Rendeltetésszerű használat

A tűzifa hasítógép kizárólag a következő használatra készült:

 Otthoni használatra tűzifa aprítására - nem kereskedelmi használatra!

 Csak egyenesen (merőlegesen) vágott farönk hasítása.

A fahasítógép használója teljes felelősséggel tartozik minden olyan kárért vagy sérülésért, amelyet a hasítógép rendeltetésszerű használatától eltérő használata okoz. Az elosztóval végzett munka során tartsa be a biztonságos használat általános szabályait, valamint kövesse és kövesse az ebben a kézikönyvben található utasításokat.

A fahasító csak háztartási munkára és hobbi használatra készült!

Nem professzionális állandó telepítésre vagy kereskedelmi használatra tervezték!

A gépet csak felnőttek használhatják. 18 éven aluliak nem használhatják a készüléket! A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy helytelen kezelésből eredő károkért.

Soha ne módosítsa a gép kialakítását és ne változtassa meg a gyártó beállításait!

A fahasítót csak kellően gyakorlott személy kezelheti!

Ajánlást! Ha először használja a fahasítót, javasoljuk, hogy gyakorlott felhasználót tanítson a hasítógéppel való munkavégzésre és az egyéni védőfelszerelés használatára.



FIGYELEM! Ez a fahasító kizárólag fa hasítására szolgál, és soha nem használható más célra, fahasításra stb.! A fa hasítása előtt mindig távolítsa el a rönkökből az idegen testeket (szögek, drótok stb.).

A fahasító kicsomagolása

- ☞ Óvatosan csomagolja ki a fahasítót a csomagolóanyagból. Óvatosan ismerkedjen meg az ajánlatokat használó összes funkcióval. A csomagolóanyagokat, különösen a műanyag zacskókat tartsa gyermekektől távol! Fulladásveszély! A csomagolóanyagot megfelelő módon ártalmatlanítsa!
- ☞ Győződjön meg arról, hogy a csomagolásból nem hiányzik alkatrész vagy alkatrész, és minden alkatrész kifogástalan állapotban van. Soha ne használja az elosztót, ha valamelyik alkatrész hiányzik. Először adja hozzá ezeket az alkatrészeket, és csak ezután kezdheti el használni az elosztót.

Fontos biztonsági utasítások!

-  Mielőtt bármilyen módosítást, javítást, karbantartást vagy egyéb manipulációt végezne, az elosztót először ki kell kapcsolni, meg kell várni, amíg minden forgó/mozgó alkatrész teljesen leáll, és le kell választani a hálózatról. Soha ne kezelje az elosztót anélkül, hogy a hasítóék megfelelően rögzítette volna.
 -  Az ebben a kézikönyvben található, a megfelelő kezelésre, karbantartásra és javításra vonatkozó összes biztonsági előírás be nem tartása a felhasználó súlyos sérülését okozhatja.
 -  A fahasítógépet csak olyan felnőtt kezelheti, aki kellőképpen kiképzett és megismerkedett a helyes és biztonságos kezelésben.
 -  Ügyeljen arra, hogy az osztó használatakor minden munkavédelmi és egészségvédelmi előírást, valamint az elektromos osztó használatára és kezelésére vonatkozó kiegészítő rendeletet betartsák.
 -  Az elosztót 18 éven aluli személyek nem használhatják. A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket is), kivéve, ha egy felelős személy felügyeli őket, és nem utasítja őket. Továbbá nem használhatják olyan személyek, akik kábítószer, kábítószer, alkohol stb. hatása alatt állnak, amelyek csökkentik a gyors reakcióképességet.
 -  Az elosztó helytelen, instabil elhelyezése és rögzítése súlyos személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.
 -  A hasítógép stabil és biztonságos helyzetét úgy tudja biztosítani, ha szilárd, vízszintes, száraz felületre helyezi, ahol nincs magas fű, bokrok vagy egyéb akadályok.
 -  Soha ne hagyjon semmilyen szerszámot, rönköt stb. a munkafelületen és a hasítógép közelében, nehogy a felhasználó elcsússzon vagy megbotljon.
- Mindig tartsa tisztán a hasítógép körüli munkaterületet, hogy elkerülje a fűrészponton, faforgácson stb.

Fontos megjegyzések az elosztóval való munkához

-  A fahasítót csak egy személy kezelheti. Soha nem működtetheti egyszerre több személy.
-  Az elosztó csak háztartási használatra szolgál.
-  Ezt a fahasítógépet rövid vagy hosszú rönkök hasítására tervezték, tűzifa előkészítésére.
-  FIGYELEM: A hasítógép nem fa hasítására szolgál.
-  Csak közvetlenül vágott rönkök használhatók a hasítógéppel.
-  Ha a hasítógéppel dolgozik, helyezze a hasítandó rönköket biztonságosan és merőlegesen teljes felületén a mintás munkalapra.
-  A fém alkatrészeket (szögek, vezetékek, stb.) a törzsekről a hasítás előtt el kell távolítani.
-  Az elosztó bármely más felhasználási módját a gyártó helytelennek tekinti.
-  Mindig kövesse az ebben a kézikönyvben található megfelelő kezelési és karbantartási/javítási utasításokat az elosztó használatakor, hogy nagymértékben csökkentse a sérülések vagy veszélyes helyzetek kockázatát.
-  FIGYELEM: A hasítógép működési tartománya a hasítandó fa átmérőjének 50-250 mm között van.
-  Veszély! Soha ne érintse meg az elosztó mozgó alkatrészeit!
-  FIGYELEM: A munka megkezdése előtt meg kell vizsgálni a hidraulika csöveket és tömlőket, és ellenőrizni kell a leállító szerkezetet.
-  FIGYELEM: A munka megkezdése előtt feltétlenül válassza ki és készítse elő a megfelelő, akadálymentes munkaterületet;
-  FIGYELEM: A munkavégzés során a munkaterületet akadálymentesen kell tartani, pl. rönköktől, hasított fától.
-  FIGYELEM: Rendszeresen ellenőrizze a gép működőképességét; VIGYÁZAT: Tisztítás vagy beállítás előtt állítsa le a gépet;
-  VIGYÁZAT: Ne hagyja felügyelet nélkül a gépet működés közben;
-  FIGYELEM: Ügyeljen a fa egyes tulajdonságaiból fakadó veszélyekre a hasítás során (pl. csomók, szabálytalan alakú rönkök stb.);
-  FIGYELEM: Munka közben soha ne avatkozzon bele a vágási területbe;
-  FIGYELEM: Elektromos meghajtású elosztóknál használjon hordozható hibaáram-védőkapcsolót (PRCD), kivéve, ha az elektromos rendszerhez 0,03 A maximális maradékáramú hibaáram-védőkapcsoló (RCD) van csatlakoztatva.

Általános biztonsági utasítások elektromos kéziszerszámokhoz

FIGYELMEZTETÉS Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást. A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.

Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi hivatkozás céljából.

A figyelmeztetésekben szereplő „elektromos szerszám” kifejezés az Ön hálózati (vezetékes) vagy vezeték nélküli (akkumulátoros) elektromos kéziszerszáma számára vonatkozik.

1. Biztonság a munkahelyen

a. Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A rendetlenség vagy a sötét területek balesetekhez vezethetnek.

b. Ne használja az elektromos kéziszerszámot robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. Az elektromos szerszámok szikrákat hoznak létre, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.

c. Ha elektromos szerszámokkal dolgozik, tartsa távol a gyerekeket és a közelben tartózkodókat. A figyelemelterelés az irányítás elvesztését okozhatja.

2. Elektromos biztonság

Az elektromos kéziszerszám csatlakozójának illeszkednie kell a konnektorhoz. Soha semmilyen módon ne módosítsa a csatlakozót. Ne használjon adapterdugót földelt elektromos szerszámokhoz. A nem módosított dugók és a megfelelő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.

Kerülje a test érintkezését földelt vagy földelt felületekkel, mint például csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtőszekrények. Ha teste le van földelve, megnő az áramütés veszélye.

Ne tegye ki az elektromos szerszámokat esőnek vagy nedves körülményeknek. Az elektromos szerszámokba jutó víz növeli az áramütés kockázatát.

Ne éljen vissza a kábellel. Soha ne használja a kábelt az elektromos kéziszerszám hordozására, húzására vagy kihúzására. Óvja a kábelt hőtől, olajtól, éles szélektől vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés kockázatát.

Ha nedves környezetben dolgozik elektromos szerszámokkal, használjon RC-védett tápegységet. Az RCD használata csökkenti

Áramütés veszélye.

3. Személyek biztonsága

a. Legyen éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszt, amikor elektromos szerszámokkal dolgozik. Ne használjon elektromos szerszámokat, ha fáradt vagy kábítószert, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll.

Az elektromos szerszámokkal végzett munka során egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos sérülésekhez vezethet.

b. Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőeszközök, például porálarc, csúszásmentes biztonsági cipő, védősisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérüléseket.

c. Akadályozza meg a véletlen beindítást. Győződjön meg arról, hogy a főkapcsoló kikapcsolt állásban van, mielőtt az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz csatlakoztatja, felemeli vagy szállítja a szerszámot. Ha az elektromos kéziszerszámot a kapcsolón lévő ujjával viszi, vagy ha bekapcsolja a kapcsolóval ellátott elektromos szerszámot, az sérüléseket okozhat.

d. Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító kulcsot. Az elektromos kéziszerszám forgó részéhez rögzítve hagyott csavarkulcs sérülést okozhat.

e. Ne lépje túl a tartományt. Mindig tartsa meg a megfelelő testtartást és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám jobb irányítását váratlan helyzetekben.

Öltözz megfelelően. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a haját, a ruházatát és a kesztyűt a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat, ékszer vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

g Ha rendelkezésre állnak eszközök a porelszívó és -gyűjtő berendezések csatlakoztatásához, győződjön meg arról, hogy megfelelően vannak csatlakoztatva és használják. A porelszívás használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

4. Elektromos szerszámok használata és kezelése

a. Ne terhelje túl az elektromos szerszámokat. Használja az alkalmazásának megfelelő eszközt. A megfelelő elektromos kéziszerszám jobban és biztonságosabban végzi el a munkát a tervezett sebesség mellett.

b. Ne használja az elektromos kéziszerszámot, hacsak a kapcsoló nem kapcsolja be és ki. Minden olyan elektromos szerszám, amelyet nem lehet kapcsolóval működtetni, veszélyes, és meg kell javítani.

c. Húzza ki a csatlakozódugót az áramforrásból és/vagy húzza ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból, mielőtt beállítja, cseréli a tartozékokat vagy tárolja az elektromos kéziszerszámot. Ezek a megelőző biztonsági intézkedések csökkentik az elektromos kéziszerszám véletlen beindításának kockázatát.

d. A nem használt elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék azokat, akik nem ismerik az elektromos kéziszerszámokat vagy az elektromos kéziszerszám használati útmutatóját. Az elektromos szerszámok veszélyesek szakképzetlen felhasználók kezében.

e. Karbantartsa az elektromos szerszámokat. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e rosszul beállított vagy blokkolt mozgó alkatrészek, törött alkatrészek és egyéb olyan körülmények, amelyek befolyásolhatják a szerszám működését. Ha sérült, használat előtt javíttassa meg a szerszámot. Sok balesetet a rosszul karbantartott elektromos szerszámok okoznak.

Tartsa a vágószerszámokat élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok kisebb valószínűséggel akadnak el, és könnyebben irányíthatók.

Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat, rögzítőszerszámokat stb. az utasításoknak megfelelően használja, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát. Az elektromos szerszámok rendeltetésétől eltérő célokra történő használata veszélyes helyzetekhez vezethet.

5. Szolgáltatás

a. Az elektromos kéziszerszámot csak szakképzett szervizszakemberrel javíttassa, és csak azonos cserealkatrészeket használjon. Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságának megőrzését.

Biztonsági utasítások

A fahasító használata bizonyos veszélyekhez vezethet. Ezért a gépet csak képzett és tapasztalt személyek kezelhetik.

Viseljen megfelelő védőruházatot, például erős, csúszásmentes talpú cipőt, erős hosszúnadrágot, kesztyűt, védőszemüveget és hallásvédőt! Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Figyeljen, a ruházatot és a kesztyűt távol kell tartani a mozgó alkatrészektől, mert beakadhatnak a forgó alkatrészekbe. Ne használja a készüléket, ha mezítláb vagy nyitott szandált visel.

Eltömődés esetén azonnal kapcsolja ki a gépet. Húzza ki a hálózati csatlakozót, és távolítsa el az elakadt fadarabot.

Internetkapcsolat

Ellenőrizze a feszültséget. A típustáblán feltüntetett műszaki adatoknak meg kell felelniük a hálózati feszültségnek.

Dugja be az elektromos kábel dugóját a megfelelő alakú, feszültségű és frekvenciájú aljzatba az érvényes előírásoknak megfelelően.

Figyelmeztető szimbólumok a gépen vagy a kézikönyvben



A gép üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a kezelési és biztonsági utasításokat.



Viseljen védőcipőt, amikor a géppel dolgozik, hogy megvédje lábát a leeső rönköktől.



Viseljen védőkesztyűt, amikor a géppel dolgozik, hogy megvédje kezét a forgácsoktól.



Viseljen védőszemüveget, hogy megvédje szemét a szilánkoktól, amikor a géppel dolgozik.



Mindig viseljen védőszemüveget és védőszemüveget, amikor az osztóval dolgozik. Óvja szemét a forgácsoktól és szilánkoktól. A dioptriás szemüveg nem tekinthető megfelelő szemvédőnek!



Ne távolítson el vagy módosítson semmilyen védő- vagy biztonsági berendezést.



A kezelőn kívül senkinek nem szabad tartózkodnia a gép munkaterületén. Tartson távol más embereket vagy állatokat a veszélyes területtől (minimum 5 m távolság).



Vágás vagy beszorulás veszélye; soha ne érintse meg a veszélyes részeket, amikor a hasítóék mozgásban van.



Vigyázat!

Mindig vegye figyelembe, ha a hasítóék mozgásban van.



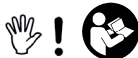
Vigyázat!

Soha ne távolítsa el az ékbe ragadt farönköt kézzel.



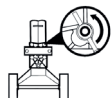
Vigyázat!

Mindig állítsa le a motort, és húzza ki a dugót a konnektorból, mielőtt bármilyen javítást, karbantartást vagy tisztítást elkezdené.



Állj meg!

Kövesse a használati utasítást.



Nyissa ki a légtelenítő csavart → légtelenítés

Mindig tartsa be a következő biztonsági óvintézkedéseket:

SOHA NE használja az elosztót éjszaka vagy rossz fényviszonyok között.

SOHA NE használja az elosztót csúszós, nedves, piszkos (pl. sár) vagy jeges felületen.

Az elektromos hálózat karbantartását MINDIG szakképzett villanszerelőnek kell elvégeznie.

SOHA ne használja az elosztót védőmunkafelszerelés (munkacipő, testhezállók munkakesztyű és munkaruha) nélkül.

SOHA NE távolítsa el a gyártó által előírt biztonsági burkolatokat és felszereléseket az osztóról.

SOHA ne hagyja felügyelet nélkül az elosztót, amíg a motor jár.

Az elosztó használata előtt ismerkedjen meg az összes hatályos üzemeltetési és biztonsági előírással

Az Ön országa, különösen a munkahelyi egészséggel és biztonsággal kapcsolatos irányelvek.

Az elosztóval végzett munka során az egészségvédelem érdekében munkacipőt, szorosan illeszkedő kesztyűt és védőruhákat, szemvédőt - munkaszemüveget, hallásvédőt és fejevédőt - munkasisakot kell használni.

Helyezze a fahasítót olyan munkafelületre, ahol elegendő szabad hely van a hasított fa, vagy más szerszámok és tartozékok biztonságos kezeléséhez.

Az elosztót csak egy személy kezelheti! Más személyek (beleértve a háziállatokat és más állatokat) nem mozoghatnak a géptől 5 m-nél kisebb távolságon belül.

TÜZMEGELŐZÉS

Soha ne dohányozzon, és ne kezeljen nyílt lángot, amikor rönköt/talpfát szervizel vagy cserél.

Soha ne használja az elosztót nyílt láng vagy szikraforrás közelében.

Az olaj nagyon gyúlékony anyag, amely könnyen meggyullad vagy robbanást okozhat.

KÉZVÉDELEM

Ne tegye a kezét az elosztóra, amikor az elosztó kar automatikus visszatérési módban van. Hasítás közben soha ne érintse meg a hasítás során keletkezett repedéseket vagy réseket (a rönkön/rönkön), hogy azok ne zárjanak be hirtelen, és ne sértsék meg a felhasználó ujjait vagy kezét. Soha ne távolítsa el kézzel az ékelt rönköket/faforgácsot.

SZEM- ÉS ARCVEDELEM

Az elosztó használata közben forgács/forgács kerülhet a felhasználó arcába, ami maradandó szem-/látáskárosodást okozhat. Emiatt használjon védőszemüveget. A közönséges dioptriás szemüveg nem elegendő a védelemhez, ezért nem tekinthető munkaszemüvegnek.

A gép használatával kapcsolatos egyéb lehetséges kockázatok

-  Előfordulhat, hogy a jelen kézikönyvben szereplő biztonsági előírások és ajánlások szigorú betartása ellenére a gép használatával kapcsolatos egyéb lehetséges kockázatok is felléphetnek.
-  Ha szigorúan betartja az összes biztonsági előírást, és ésszerűen és körültekintően kezeli a gépet, jelentősen csökkentheti a gép használatával kapcsolatos egyéb lehetséges kockázatokat. Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót. Előfordulhat azonban más, itt fel nem sorolt kockázat is.
-  Mindig győződjön meg arról, hogy nem hagyta figyelmen kívül az itt található figyelmeztetéseket, utasításokat vagy utasításokat kézikönyvben vagy a gépen. Ez jelentősen csökkenti a sérülések vagy anyagi károk lehetséges kockázatát.
-  Mindig győződjön meg arról, hogy megfelelő, sértetlen, megfelelően csatlakoztatott vezetékeket használ. Ez jelentősen csökkenti az elektromos áram beavatkozásával összefüggő esetleges sérülésveszélyt.
-  Soha ne érintse meg a nem védett és szabadon lévő feszültség alatt álló elektromos alkatrészeket. Ez jelentősen csökkenti az elektromos áram beavatkozásával összefüggő esetleges sérülésveszélyt.
-  Ügyeljen személyes biztonságára, ha a hidraulikafolyadék szivárog. Ez a folyadék elcsúszhat, éghet vagy meggyulladhat.
-  Legyen nagyon óvatos és óvatos, amikor a hasítókés közelében mozog, nehogy megsérüljön a keze vagy más testrésze.
-  Ezen utasítások betartásával és megfelelő elővigyázatossággal csökkenti a személyi sérülések vagy a berendezés károsodásának kockázatát.
-  A biztonsági óvintézkedések be nem tartása a kezelő sérülését vagy anyagi károkat okozhat.
-  Nem szabványos elektromos csatlakozások használatakor elektromos áram okozta veszély.
-  Nyitott elektromos alkatrészek feszültség alatt álló részeinek érintése.
-  Tűz- és csúszásveszély a hidraulikafolyadék szivárgása miatt.
-  Ezen túlmenően, még minden óvintézkedés megtétele esetén is előfordulhatnak nem látható fennmaradó kockázatok.

Biztonságos munkavégzés

☞ Kérjük, olvassa el és tartsa be az alábbi tanácsokat a termék használata előtt. Tartsa be a szakmai szövetség biztonsági előírásait és a nemzeti biztonsági előírásokat is, hogy megóvja magát és másokat az esetleges sérülésektől.

☞ Adja át a biztonsági utasításokat minden, a géppel dolgozó személynek.

Ezeket a biztonsági utasításokat tartsa biztonságos helyen.

☞ Használat előtt ismerkedjen meg a készülékkel a használati útmutató elolvasásával és megértésével.

☞ Ne használja a gépet nem megfelelő célokra (lásd „Szokásos használat a rendeltetésnek megfelelően” és „Munka az osztóval”).

☞ Ügyeljen arra, hogy biztonságos helyzetben álljon, és mindig tartsa meg egyensúlyát.

☞ Vegyen olyan munkahelyzetet, amely a vezérlőkar területének eltolása mögött van. Soha ne álljon az ékzónában.

☞ Soha ne álljon a gépre.

☞ Mindig legyen óvatos. Legyen óvatos, amit csinál, és ésszerűen közelítse meg a munkát. Ne használja a gépet:

☞ amikor fáradt vagy.

☞ kábítószer, alkohol vagy olyan gyógyszerek hatása alatt áll, amelyek ronthatják ítélőképességét.

☞ Mindig viseljen, amikor a géppel dolgozik

☞ Védőszemüveg vagy arcmaszk

☞ Védőkesztyű

☞ Hallásvédelem

☞ Biztonsági cipő acél orrvédővel

☞ Viseljen megfelelő munkaruhát:

☞ Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert, mert beakadhatnak vagy beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe

☞ Az üzemeltető felelős a munkaterületén belüli harmadik felekért.

☞ A gépet 18 éven aluli gyermekek vagy serdülők nem használhatják.

☞ Tartsa távol a gyerekeket a géptől.

☞ Soha ne használja a gépet, ha mások is tartózkodnak a közvetlen közelében.

☞ Soha ne hagyja felügyelet nélkül az elosztót.

☞ Tartsa rendben a munkahelyét! A rendetlenség balesetekhez vezethet.

☞ Ne terhelje túl a gépet! Jobban és biztonságosabban dolgozik az adott teljesítménytartományban.

☞ A gépet csak komplett és megfelelően felszerelt biztonsági felszereléssel üzemeltesse, és ne változtasson semmit a gépen, ami veszélyeztetheti a biztonságot.

☞ A készülék hibás vagy sérült részeit azonnal ki kell cserélni.

☞ Ne permetezze a gépet vízzel (ez veszélyes a feszültség alatt álló részek miatt).

☞ Ne hagyja a gépet esőben, és ne használja esőben.

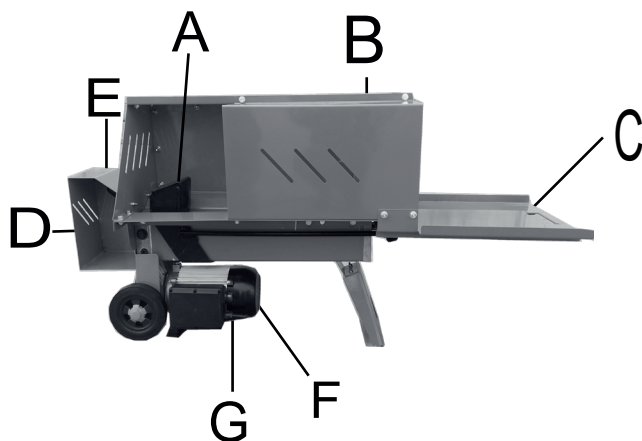
☞ Használaton kívül a gépet száraz, lezárt helyen, gyermekektől elzárva tárolja.

- ☞ Kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, a
 - ☞ javítások elvégzése
 - ☞ szerviz és javítási munkák végzése, hibaelhárítás
 - ☞ szállítás
 - ☞ felügyelet nélkül hagyni (még rövid szünetekben is)
- ☞ Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a gép
- ☞ A gép további használata előtt ellenőrizni kell a védőberendezéseket, hogy megbizonyosodjanak arról, hogy megfelelően működnek és teljesítik-e rendeltetésüket.
- ☞ Ellenőrizze, hogy az alkatrészek nem sérültek-e. A fűrészfűrészes zökkenőmentes működése érdekében minden alkatrészt megfelelően kell beszerezni, és minden feltételnek meg kell felelnie
- ☞ A sérült burkolatokat és alkatrészeket megfelelően meg kell javíttatni vagy ki kell cserélni egy elismert szakszervizben; hacsak a használati utasítás másként nem rendelkezik.
- ☞ A sérült vagy olvashatatlan biztonsági figyelmeztető címkéket azonnal ki kell cserélni.

Elektromos biztonság

-  Az elektromos csatlakozásnak meg kell felelnie az IEC 60245 (H 07 RN-F) szabványnak, legalább 2,5 mm² kábel-keresztmetszetű, legfeljebb 10 m kábelhosszig.
-  Soha ne használja a gépet 10 m-nél hosszabb tápkábelrel. A hosszabb tápkábel feszültségést okozhat. A motor nem lesz képes maximális teljesítményt nyújtani, és a gép működése megszakad.
-  A csatlakozóhosszabbítók lefektetésekor ügyeljen arra, hogy ne csípődjenek be vagy ne hajlítsanak meg, és hogy a dugó és az aljzat ne nedvesedjen be.
-  Ne használja a kábelt olyan célra, amelyre nem szánták. Óvja a kábelt hőtől, olajtól és éles szélektől. Ne a kábellel húzza ki a dugót a konnektorból.
-  Rendszeresen ellenőrizze a hosszabbító kábeleket, és cserélje ki, ha sérült.
-  Ne használjon hibás csatlakozókábeleket.
-  Ha szabadban dolgozik, csak olyan hosszabbítót használjon, amely kifejezetten kültéri használatra engedélyezett és meg van jelölve.
-  Ne végezzen ideiglenes elektromos csatlakozásokat.
-  Soha ne kerülje meg vagy tiltsa le a védőeszközöket.
-  Az elektromos csatlakoztatást vagy a gép elektromos részeinek javítását okleveles villanyszerelőnek vagy valamelyik ügyfélszolgálatunknak kell elvégeznie. A helyi előírásokat be kell tartani – különös tekintettel a védőintézkedésekre.
-  A gép egyéb alkatrészeinek javítását a gyártónak vagy annak valamelyik ügyfélszolgálatának kell elvégeznie.
-  Csak eredeti alkatrészeket, tartozékokat és speciális tartozékokat használjon. Más pótalkatrészek használata balesetet okozhat a felhasználónak. A gyártó nem vállal felelősséget az ilyen magatartásból eredő károkért vagy sérülésekért.
-  Az EN 60204-1 szabvány 18. cikke szerinti 2. tesztet a végső beszerelés során ellenőrizni kell.

leírás



- | | |
|-----------------------|---------------------|
| a. Ram | e. Borító |
| b. Egy felső burkolat | f. Elektromos motor |
| c. Külön tároló | g. Vezérlő gomb |
| d. Vezérlőkar | |

Elhelyezkedés

- ☞ Helyezze az elosztót egy munkafelületre, 730 mm magasságban, de 1530 mm-nél kevesebbre a talajtól.
- ☞ Ügyeljen arra, hogy a gépet M10*30mm csavarokkal rögzítse az asztalhoz (nem része a szállításnak) üzembe helyezés előtt, és az asztalt stabilan rögzíteni kell beton sík talajon.
- ☞ Győződjön meg arról, hogy a munkaterület megfelel a következő feltételeknek:
 - ☞ nincs csúszásveszély
 - ☞ vízszintes helyzetben
 - ☞ akadályok nélkül
 - ☞ kellően jól megvilágított
- ☞ Az elosztót sík felületeken történő munkára tervezték, és M10X150 csavarokkal kell felszerelni és rögzíteni kemény felületre, hogy megfelelően stabil legyen.
- ☞ Ne működtesse a gépet gáz- vagy benzincsővek, tartályok vagy más gyúlékony anyagok közvetlen közelében.

üzembe helyezés

- ☞ Ellenőrizze, hogy a gép teljesen és megfelelően van-e összeszerelve.
- ☞ Az elosztó használata előtt győződjön meg arról
 - ☞ nincsenek hibás illesztések (repedések, vágások stb.)
 - ☞ A gépen nincs sérülés
 - ☞ minden csavar meg van húzva
 - ☞ Ellenőrizze a hidraulikus rendszert, hogy nincs-e szivárgás olajsínt

Internetkapcsolat

- ☞ Hasonlítsa össze a gép adattábláján feltüntetett feszültséget, pl. 230 V, a hálózati feszültséggel, és csatlakoztassa a gépet egy megfelelő és megfelelően földelt csatlakozóhoz.
- ☞ Csak megfelelő átmérőjű csatlakozókábelt használjon.



2. ábra

Bekapcsolás

Nyomja meg a fekete gombot. A motor addig működik, amíg a gombot lenyomva tartja.

Leállítás

Hagyja abba a fekete gomb lenyomását.

Ne használjon olyan eszközt, ahol a vezérlőgomb nem működik megfelelően. A sérült gombokat azonnal javítsa meg vagy cserélje ki.

Csatlakoztassa a gépet a 30 mA-es hibaáram biztonsági kapcsolóval.

Hidraulika

- ☞ Soha ne működtesse a gépet esetleges hidraulikafolyadék veszélye mellett.
- ☞ Győződjön meg arról, hogy a gép és a munkaterület tiszta és olajmentes.
- ☞ Csúszás vagy tűzveszély!
- ☞ Rendszeresen ellenőrizze a hidraulikatartályt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy elegendő hidraulikaolaj van benne (lásd „Ápolás és karbantartás”)
- ☞ Úrtartalom: 3,2 l

Munka fahasítóval

További biztonsági utasítások

-  Az elosztót csak egy személy kezelheti.
-  A gépet csak 18 éven felüli személyek kezelhetik, akik elolvasták és megértették ezt a használati útmutatót.
-  Használjon védőfelszerelést (szemüveg/maszk, kesztyű, védőcipő), hogy megvédje magát az esetleges sérülésektől.
-  Soha ne próbáljon hasítani szöveget, drótokat vagy más hasonló tárgyakat tartalmazó rönköket.
-  A már felforgácsolt fa és faforgács veszélyes munkaterületet képez. A kezelő megbotlik, megcsúszhat vagy leeshet. Mindig tartsa tisztán és rendben a munkaterületet.
-  Soha ne tegye a kezét a gép mozgó alkatrészeire vagy közelébe, amikor az be van kapcsolva. Tartson biztonságos távolságot a rönktől, nyomószártól és éktől, hogy megóvja kezét a sérülésektől.
-  Csak olyan fát hasítson, amely megfelel a megmunkálandó maximális hosszúnak.
-  A gép üzemeltetése során a kezelőnek mindkét kezét kell használnia annak biztosítására, hogy láthassa a hasítózónát, és felügyelje a hasítózónához való minden hozzáférést.
-  A hasítás után a rönkdarabot és minden alkatrészt külön tárolóban kell tárolni. Ez megakadályozhatja, hogy a fa a földre zuhanjon.

Milyen típusú rönköket hasíthatok fel?

	LS5000/520A(B)	
hossz	max. 520 mm	min 150mm
átmérő	50 – 250 mm	

A rönk átmérője ajánlott irányadó, mert:

-  A vékony rönköket nehéz felhasítani, ha csomókat tartalmaznak, vagy ha a rostok túl vastagok. Ne próbáljon zöld rönköt hasítani. A száraz rönkök sokkal könnyebben hasíthatók, és nem akadnak el olyan gyakran, mint a zöld (nedves) fa.

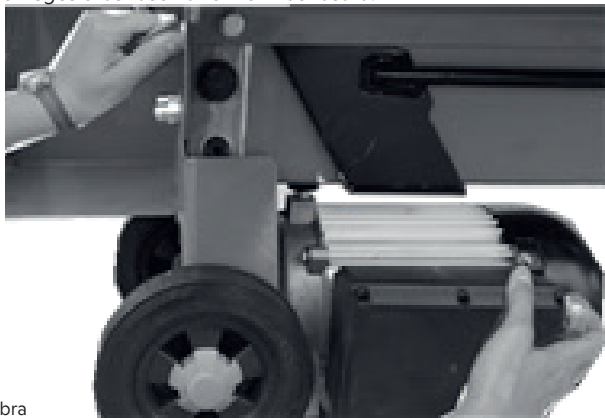
A keményfa hajlamos megrepedni: Legyen nagyon óvatos!

Ellenőrzés

Kétkezes vezérlés

1. Nyomja meg a vezérlőgombot az elektromos motoron. Várjon néhány pillanatot, amíg a motor eléri az üzemi fordulatszámot, és a hidraulikus szivattyúban fel nem lép a szükséges nyomás.
2. Nyomja le egyszerre a vezérlőkart - 3. ábra. A kos a hasítóékhez nyomja a rönköt, és a rönk széthasad.
3. Engedje el a vezérlőkart és a vezérlőgombot. Az ütőhenger most visszatér eredeti kiinduló helyzetébe - 5. ábra.

Különleges utasítások a rönkök hasítására:



3. ábra



4. ábra

Előkészületek:

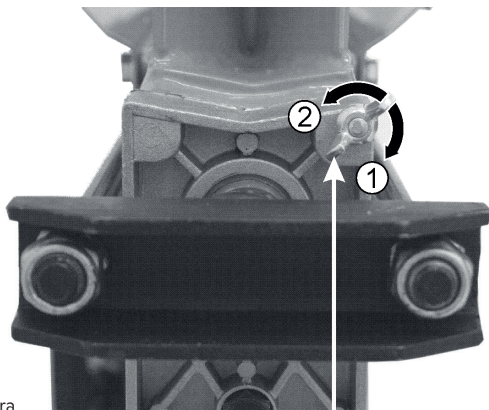
A hasítandó rönköket maximális méretre kell vágni (hossz 150-520 mm, hossz 50-250 mm). Győződjön meg arról is, hogy a rönköket egyenesen vágja.

Helyezze el megfelelően a rönköt a hasítógépen, hogy elkerülje a kezelő megbotlását vagy leesését.

Szellőztetés

Nyissa ki a légtelenítő csavart 3-4 teljes fordulattal - 5. ábra.

A rönk hasításának befejezése után zárja vissza a légtelenítő csavart.



5. ábra

Légtelenítő csavar

1. meghúzni
2. nyitott (szellőző)

Napló felosztás:

☞ A rönköket mindig hosszában és síkban fektesse a hasítógép fő keretére. A csomagtartót törzsvezető lemezekkel kell lezárni.

☞ Soha ne helyezze a rönköt ferdén a keretre.

☞ Mindig ügyeljen arra, hogy a hasítóék és a henger derékszögben érintse a rönk végeit.

☞ Soha ne próbáljon ketté hasítani egyszerre két rönköt.

☞ Soha ne próbálja meg eltávolítani vagy kicserélni a rönköt a hasítási folyamat során.

☞ Soha ne próbáljon erővel felpattintani egy rönköt úgy, hogy néhány másodpercig fenntartja a nyomást. Ez a gép károsodásához vezethet.

Helyezze a rönköt a fő keretbe, és ismételje meg a hasítási folyamatot, vagy tegye félre.

Hogyan lehet kiszabadítani az elakadt rönköt?

1. Engedje el mind a vezérlőkart, mind a vezérlógombot, hogy a nyomószár visszatérjen.
2. Helyezzen egy faéket a rönk alá, majd mozgassa előre a döngölőt úgy, hogy az éket az elakadt rönk alá nyomja.
3. Ha a rönk nem lazul meg, ismételje meg ezt a folyamatot nagyobb ékekkel, amíg a rönk meg nem lazul.

Soha ne használjon kalapácsot az elakadt farönk meglazításához, és tartsa távol a kezét a rönktől.

Ne kérjen más személy segítségét – ez egyszemélyes munka. Ne próbálja meg kalapáccsal kifeszíteni a szárat, mert ez eltörheti a motorblokkot.

Befejező munka:

-  Győződjön meg róla, hogy a rönkdöngölő visszatér eredeti helyzetébe.
-  Ezután húzza ki a dugót a konnektorból.
-  Zárja le a légtelenítő csavart. Óriás. 5
-  Kövesse az ápolási és karbantartási utasításokat.

Gondozás és karbantartás

Bármilyen karbantartás vagy tisztítás megkezdése előtt húzza ki a dugót a konnektorból.

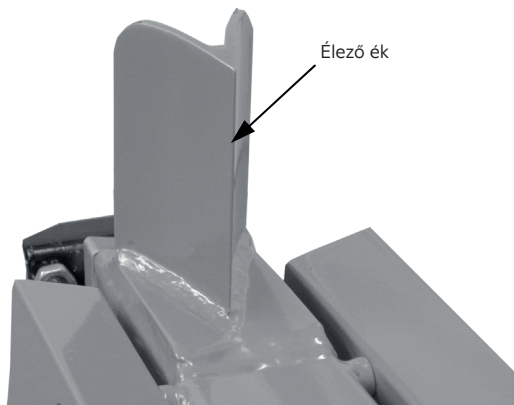
Viseljen védőkesztyűt a kézsérülések elkerülése érdekében.

Győződjön meg arról, hogy az elosztó megfelelően működik:

- ☞ Használat után alaposan tisztítsa meg a gépet.
- ☞ Távolítsa el minden maradék gyantát a gépből.
- ☞ Rendszeresen kenje meg a dugattyúrudat (1. ábra) környezetbarát olajspray-vel.
- ☞ Ellenőrizze az olajsintet, és szükség esetén cserélje ki az olajat.

Hasítóék kezelése

- ☞ Hosszabb használat után, vagy ha a vágási teljesítmény csökken, élesítse meg a hasítóéket egy reszelővel (és távolítsa el a sorját). Óriás. 8

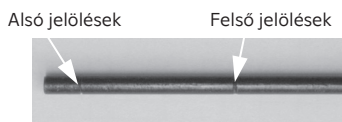


Hogyan ellenőrizhetem az olajsintet?

1. A hasítóékek a kiindulási helyzetben kell lennie.
2. Helyezze a hasítót a végére úgy, hogy a töltőnyílás a tetején legyen.

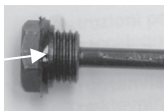
A második személynek meg kell fordítania az elosztót, és meg kell tartania.

3. Csavarja ki az olajpálcát - 10. ábra. Ne ejtse le vagy veszítse el az olajtömítést a nivópálca eltávolításakor.
 4. Tisztítsa meg a nivópálcát és az olajtömítést.
 5. Tegye vissza a nivópálcát egészen az olajtartályba.
 6. Most ismét vegye ki a nivópálcát, és olvassa le az olajsintet.
- ☞ Ha az olajsint a nivópálcán lévő két jelzés között van, Elegendő olaj van a tartályban.
 - ☞ Ha az olajsint az alsó jelzés alatt van, egy tiszta tölcser segítségével több olajat kell hozzáadni.



7. Ellenőrizze az olajtömítést, és cserélje ki, ha sérült.

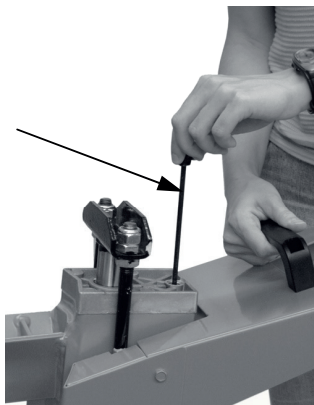
Olajtömítés



8. Helyezze vissza a nivópálcát, és csavarja be erősen a helyére.

Vigyázat! Ne húzza túl a csavart, mert ez károsíthatja az olajtömítést vagy a hengerfej menetét.

Mérópálca



Mikor kell olajat cserélni?

Az első olajcserét 50 üzemóra után, majd 250 üzemóránként kell elvégezni.

Olajcsere:

1. A csomagtartó munkahengerének az alapértelmezett helyzetben kell lennie.
2. Helyezzen egy edényt az elosztó alá, hogy felfogja a régi olajat. A tartály térfogatának legalább 4 liternek kell lennie.
3. Csavarja ki a nivópálcát. A nivópálca eltávolításakor ne ejtse le vagy veszítse el az olajtömítést.
4. Most döntse meg a gépet, hogy az olajat a tartályba engedje.
5. Helyezze a hasítót a végére úgy, hogy a töltőnyílás a tetején legyen. 9. ábra. A második személynek meg kell fordítania az elosztót, és meg kell tartania.
6. Tiszta tölcser segítségével töltsön be új hidraulikaolajat (3,2 liter).
7. Tisztítsa meg a nivópálcát és az olajtömítést.
8. Ellenőrizze az olajtömítést, és cserélje ki, ha sérült.
9. Helyezze vissza a nivópálcát, és csavarja be erősen a helyére.

Vigyázat! Ne húzza túl a csavart, mert ez károsíthatja az olajtömítést vagy a hengerfej menetét.

A régi olajat megfelelően ártalmatlanítsa (helyi olajártalmatlanítás). A régi olajat nem szabad a talajba vagy a vízelvezető rendszerbe önteni, vagy más hulladékkal keverni.

Hidraulika olaj

A következő hidraulikaolajokat ajánljuk a hidraulikahengerekhez:



Shell Tellus T 22



Aral gf 22



BP Energol HLP 22



Mobilní DTE 11



nebo ekvivalent

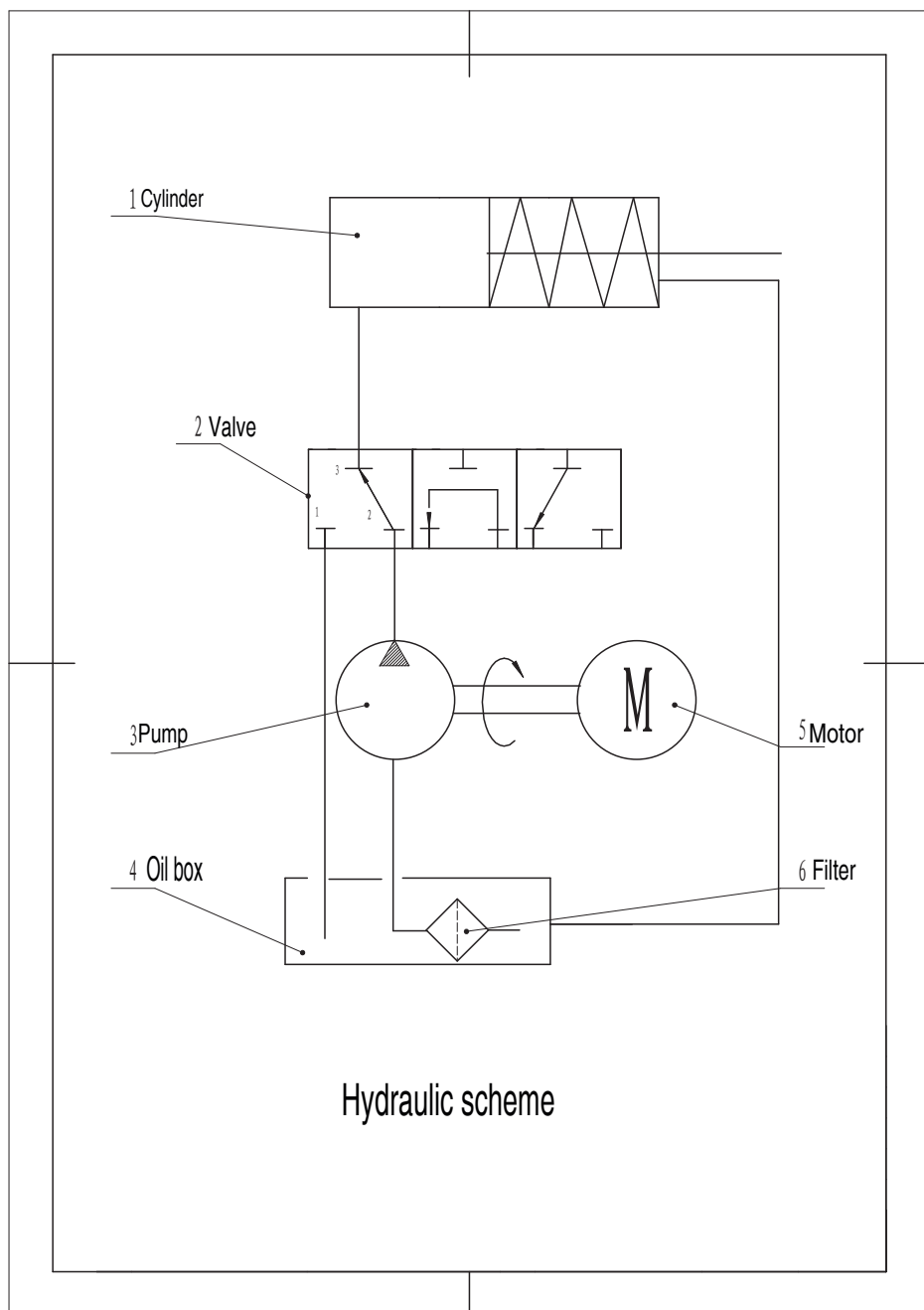
Ne használjon más típusú olajat. Bármilyen más típusú olaj használata hátrányosan befolyásolja a hidraulikus henger működését.

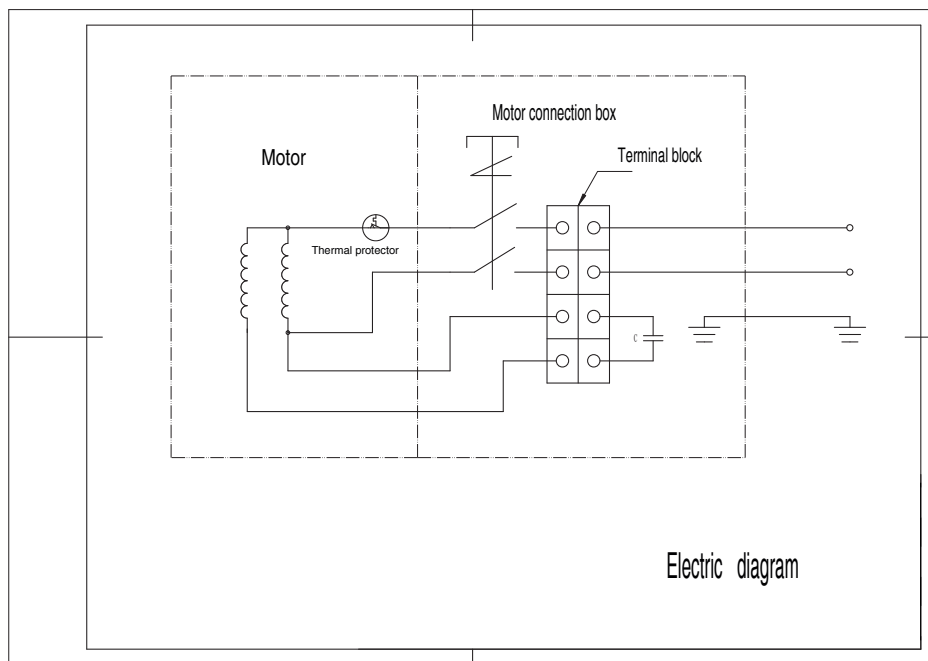
FIGYELEM!

A csomagolóanyagokat, különösen a műanyag zacskókat tartsa gyermekektől távol! Fulladásveszély! A csomagolóanyagot megfelelő módon ártalmatlanítsa!

Szállítási terjedelem

Az első üzembe helyezés előtt kérjük, ellenőrizze a szállítmány teljességét és a látható sérüléseket. Ellenőrizze az egyes alkatrészlistát az összeszerelési útmutatóban található alkatrészlistával együtt. Ha a termék nem teljes, vagy egyes részei sérültek, ne szerelje össze és ne használja a terméket! Először töltsse ki, és csak utána kezdheti el használni.





Karbantartás

- ☞ A gép szervizelése előtt gondosan húzza ki a konnektorból/tápegységből.
- ☞ A gép karbantartása során mindig használjon védőfelszerelést.
- ☞ A gép megfelelő működésének fenntartásához és a maximális élettartam eléréséhez kövesse az alábbi utasításokat:
 - ☞ Minden használat után alaposan és megfelelően tisztítsa meg a gépet.
 - ☞ Távolítson el róla minden szennyeződést (pl. a gyantáról).
 - ☞ Kenje meg a hasítóoszlopot (zsírral vagy ökológiai olajspray-vel), hogy a mozgása egyenletes legyen.
 - ☞ Ellenőrizze, hogy van-e elegendő olaj a gépben, szükség esetén cserélje ki az olajat.
 - ☞ Rendszeresen ellenőrizze a hidraulika és a tömlőcsatlakozások szilárdságát, tömítettségét és átjárhatóságát.
- ☞ A gépen lévő védő- és biztonsági elemeket, amelyeket a karbantartás és a gép tisztítása során el kell távolítani, a karbantartási munkák befejezése után megfelelően és szilárdan vissza kell szerelni és rögzíteni.
- ☞ Az alkatrészek cseréjekor csak eredeti alkatrészeket használjon. Más alkatrészek és nem eredeti alkatrészek sérülést vagy előre nem látható károsodást okozhatnak. Javítás vagy karbantartás után ne felejtse el a szerszámot vagy szerszámot a gépben. A jelen fejezetben és az útmutatóban foglaltakon kívüli karbantartási és javítási munkákat csak felhatalmazott szerviz végezhet.

Problémamegoldás

Probléma	Lehetséges ok	Javasolt javítás
A naplók felosztása nem megfelelő (nem elegendő a felosztási teljesítmény)	A csomagtartó nincs megfelelően elhelyezve A rönk mérete meghaladja a maximális méretet, vagy a fa túl kemény a gép teljesítményéhez A hasítóék nem működik megfelelően Olajszivárgás A hidraulikus nyomás túl alacsony Nem megfelelő csatlakozókábel (10 m-nél hosszabb vagy túl kicsi a kábel keresztmetszete)	Helyesen mozgassa a csomagtartót Vágja le a törzset a kívánt méretre Élesítse meg a hasítóéket, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sorja vagy bevágás Helyezzen papírt vagy kartont az elosztó alá, hogy megkeresse a szivárgást. A probléma megoldásához forduljon a gyártóhoz. Ellenőrizze az olajsintet, és ha szükséges, adjon hozzá még olajat. Ha a probléma nem oldható meg, forduljon a gyártóhoz. Használja a megfelelő csatlakozókábelt
A törzs karja rángatózóan vagy erős rezgéssel mozog	Levegő az áramkörben	Nyissa ki a légtelenítő csavart Ellenőrizze az olajsintet, és ha szükséges, adjon hozzá még olajat. Ha a probléma nem oldható meg, forduljon a gyártóhoz.
A ütő kos nem mozdul	Hibás hidraulika szivattyú	A probléma megoldásához forduljon a gyártóhoz.
A motor nem indul be	Nincs elektromos áram Hibás csatlakozó kábel Hibás villanymotor	Ellenőrizze a biztosítékot (16 A). Cserélje ki a csatlakozókábelt, vagy ellenőriztesse villanyszerelővel. A probléma megoldásához forduljon a gyártóhoz.
Olajszivárgás a nívópálcán	A mérőműszeren lévő olajtöltés szivárog	Cserélje ki az olajtömítést.

Műszaki adatok

Modell / típus	LS5000/520A
Az erő megosztása	5T
A rönk hossza	150- 520 mm
A rönk átmérője	50 – 250 mm
Rúd átmérője	30 mm
Hidraulika olaj (max.)	3,2 litru
Elektromos motor teljesítménye	P1=1500W S3 80%
Feszültség	230 V/50 Hz
Sebesség	2820 rpm
Méretek (hossz x szélesség x magasság)	1470×405×620 mm
Tömeg	63 kg

S3 80%*megjegyzés: Szakaszos időszakos működés: egy terhelési ciklus ideje 10 perc, állandó terhelésű működési idő 4 perc, nincs feszültség és az üresjáratú idő 6 perc.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ez a nyilatkozat kizárólag abban az állapotban lévő gépre vonatkozik, amelyben forgalomba hozták, és nem vonatkozik a végfelhasználó által utólag hozzáadott alkatrészekre vagy a végfelhasználó által utólag elvégzett beavatkozásokra.

Meghatalmazott képviselője:

CATINI EUROPE s.r.o., Nádražní 344/23, Praha 5, 15000, IČ 28116542, DIČ CZ28116542

Elektromos fahasító

Típus: LS5000/520A

Műszaki adatok: 230V/50Hz, 1500W, IP54

Megosztó nyomás 50kN (5t) +/- 10%, Max. rönk hossza 520 mm, Max. rönk átmérője 250 mm, Tömeg 63 kg

A gép megfelel az Európai Parlament és a Tanács irányelve összes vonatkozó előírásának 2006/42/EC, 2014/30/EC, 2011/65/EU - ROHS, 2015/863/EU

Értesített személy:

TÜV Rheinland LGA Products GmbH Tillystrasse 2 - 90431 Nürnberg,

TÜV Rheinland/CCIC (Qingdao), Co., Ltd. 6F, No. 2 Bldg., No. 175 Zhuzhou Rd. Qingdao 266101, Shandong, P.R.China

Tanúsítványok: AM 50504846 0001, AE 50568670 0001, 1150030907 a 002,

A következő harmonizált szabványokat, nemzeti szabványokat és rendelkezéseket alkalmazták az EU irányelveknek való megfelelés érdekében:

EN 60204-1:2018

EN 609-1:2017

EN 55014-1:2017+A11

EN IEC 55014-1:2021

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1

EN 61000-3-3:2013

EN 61000-3-3:2013+A1+A2

EN 55014-2:1997+A1+A2

EN IEC 55014-2:2021

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

EN ISO 17075-1:2017

IEC 62321-6:2015

A meghatalmazott képviselő adatai:

Catini Europe, s.r.o., Nádražní 344/23, Praha 5, 150 00, IČ 281 16 542, DIČ CZ 281 16 542

Petr Zahradník, Vezérigazgató Catini Europe s.r.o.,

Praha, 24.6.2024

CATINI EUROPE s.r.o.

Nádražní 344/23
150 00 Praha 5, Smíchov
IČ: 28116542
DIČ: CZ28116542



Elérhetőségek és szolgáltatás

Ha nem talál megoldást a problémára ebben a kézikönyvben, vagy garanciális vagy garanciát követő javítás esetén forduljon egy hivatalos szervizközponthoz, hogy segítsen a probléma megoldásában, a szervizközpontok listája a www.avenberg.hu oldalon található.

- Internet: www.avenberg.hu
- E-mail: info@avenberg.hu

Környezetvédelem, hulladékfeldolgozás



A készülékeket, termékeket, tartozékokat és csomagolást környezetbarát újrahasznosítás céljából a legközelebbi gyűjtőtelepre kell szállítani.

Ne dobja a használt termékeket, készülékeket vagy készülékeket a háztartási hulladék közé!

A régi elektromos és elektronikus berendezésekről szóló európai WEEE-irányelv (2002/96/EK) és annak nemzeti törvényekbe történő átültetése értelmében a használhatatlan elektromos készülékeket a hasonló készülékek vásárlási helyén vagy a rendelkezésre álló, a vásárlásra szánt gyűjtőhelyeken kell leadni. Elektromos készülékek begyűjtése és ártalmatlanítása. Az így leadott elektromos készülékeket a környezetet nem károsító módon összegyűjtjük, szétszedjük és újraértékelésre szállítjuk. A termék megfelel a RoHS irányelv (2011/65/EU) követelményeinek.



A termék megfelel a rá vonatkozó EU-irányelvek összes alapvető követelményének.

AVEN[®] BERG

Vše pro dílnu, dům a zahradu za nejnižší ceny
naleznete na www.avenberg.cz



Raz, 
dva, 
tři... 
Hotovo!